



Ksymena Filipowicz-Tokarska, Agnieszka Skwarek

Karty pracy do nauki języka polskiego



Poziom
A1





► Redakcja

Copyright by Ksymena Filipowicz-Tokarska, Agnieszka Skwarek,
Collegium Polonicum w Słubicach

Recenzja: prof. UAM dr hab. Małgorzata Zduniak
Redakcja: Ksymena Filipowicz-Tokarska, Agnieszka Skwarek
Korekta „Komentarza gramatycznego”: Gordon Carrega

Opracowanie graficzne i skład: Piktogram Polska
Projekt okładki: Tomasz Stefański
Zdjęcie na okładce: Tomasz Małeckki
Realizacja nagrań: Studio RPM

ISBN: 978-83-64707-42-1

Wydanie I, Słubice 2023



karty pracy wraz z towarzyszącymi plikami dźwiękowymi
są dostępne na stronie www.cp.edu.pl



► Wstęp

Materiały te powstały przede wszystkim z myślą o przyszłych studentach i studentkach kierunku studia o Polsce prowadzonego w Collegium Polonicum w Słubicach. Konstruując ten podręcznik, opierałyśmy się przede wszystkim na naszym wieloletnim doświadczeniu pracy ze studentkami i studentami, którzy w Collegium Polonicum w Słubicach uczyli się polskiego języka od podstaw na kierunku filologia polska jako obca. Bardzo zależało nam, aby treści zawarte w podręczniku wprowadzały naszych przyszłych studentów i nasze przyszłe studentki w niektóre realia życia w Słubicach. Dlatego znalazły się w nim nazwy kilku elementów topografii Słubic, zdjęcia różnych obiektów i miejsc charakterystycznych dla naszego Dwumiasta.

Chciałyśmy, aby materiały te mogły służyć do samodzielnej nauki języka polskiego. Dlatego do kart dołączyłyśmy zestaw nagrań niektórych ćwiczeń, „Klucz do zadań” oraz „Komentarz gramatyczny”. Nasz podręcznik składa się z 30 kart pracy, które są ze sobą powiązane leksykalnie i gramatycznie. Przewidujemy, że materiał w nich zawarty można zrealizować w podczas sześćdziesięciogodzinnego kursu. Kolejność kart jest związana z procesem stopniowego nabywania wiedzy i umiejętności w zakresie tematów dotyczących dnia codziennego (przedstawianie się i podstawowe informacje o sobie, zakupy, zamawianie posiłków w barze, podróżowanie, zainteresowania, czas wolny, pytanie o drogę, opowiada-

nie o swoim dniu, podawanie godzin). Bardzo zależało nam na przejrzystej budowie, której istotnym elementem będzie powtarzalność. Dlatego karty zawierają podobne elementy graficzne, zbliżone w formie ćwiczenia i zadania, a także konsekwentnie sugerują osobom korzystającym z kart tłumaczenie konkretnych słów na języki rodzime jeszcze przed wystąpieniem ich w dalszych partiach tekstów. Systematyczne powtarzanie materiału za pomocą kart zatytułowanych „Podsumowanie” może służyć wstępnemu potwierdzeniu, że treści zostały dobrze zrozumiane i zapamiętane. Oczywiście studentki i studenci mogą również dokonywać samodzielnej ewaluacji na podstawie informacji zamieszczonych w „Kluczu do zadań”.

Uważamy, że nasz podręcznik „Karty pracy do nauki języka polskiego (A1)” może być również używany jako pomoc dydaktyczna przez lektorów podczas kursów wprowadzających w naukę języka polskiego. W podręczniku można znaleźć następujące zagadnienia gramatyczne: koniugacje w czasie teraźniejszym, czas przeszły, liczba mnoga rzeczowników niemeńskoosobowych, odmiana i podstawowe funkcje rzeczownika w mianowniku, narzędniku i bierniku, zaimki osobowe i dzierżawcze, zdania przeczące i pytania o rozstrzygnięcie, liczebniki główne i porządkowe. Wymienione zagadnienia w bardzo podstawowym zakresie wyjaśniamy w „Komentarzu gramatycznym”, który napisałyśmy w języku polskim i języku angielskim.

Projektantem szaty graficznej i kolorystyki podręcznika jest Tomasz Stefański, który stanowczo i z wielkim zaangażowaniem przekonywał nas do wielu rozwiązań – na przykład dominujących w podręczniku kolorów. W tym miejscu chcielibyśmy bardzo podziękować Tomkowi za cierpliwość i wyrozumiałość wobec naszych ciągłych zmian, korekt, zapytań, które niestety przedłużały „burzliwy” proces publikacji.

Merytorycznego wsparcia podczas pisania tego podręcznika udzieliły nam bardzo doświadczone i niesłychanie pomocne lektorki języka polskiego – Aleksandra Kubicka z Uniwersytetu Europejskiego Viadrina we Frankfurcie nad Odrą oraz Krzysztofa Grelka z Gimnazjum im. Karla Liebknechta we Frankfurcie nad Odrą. Za czas, uwagę i otwartość na dyskusję, chęć podzielenia się swoją wiedzą, serdecznie Wam dziękujemy. Powstanie tego podręcznika to również Wasza zasługa. Konsultacji językowych przy pisaniu „Komentarza gramatycznego” w części po angielsku udzielił Gordon Carrega, za co chcielibyśmy mu również serdecznie podziękować.

Na koniec pragniemy podziękować prof. UAM dr hab. Małgorzacie Zduniak z Uniwersy-

tetu im. Adama Mickiewicza w Poznaniu, która nie tylko zrecenzowała nasze materiały, ale także udzieliła nam wielu cennych rad dotyczących konstruowania informacji o niektórych zagadnieniach gramatycznych czy formułowania pytań do zadań w podręczniku dla osób rozpoczynających naukę języka polskiego. Każda sugestia Pani Profesor istotnie wpłynęła na ostateczny kształt naszego podręcznika i jesteśmy bardzo wdzięczni za wszystkie inspiracje.

Przygotowanie tych kart było dla nas niesamowitym przeżyciem, niezapomnianym doświadczeniem, nową i naprawdę wspaniałą przygodą w czasach trudnych i naznaczonych troskami spowodowanymi globalną pandemią. Bezpośrednią przyczyną jego powstania było oczywiście utworzenie nowego kierunku w Collegium Polonicum, na którym studiuje również osoby uczące się języka polskiego. Mamy jednak wielką nadzieję, że nasze karty będą służyć różnym odbiorcom, a może nawet zmotywują kogoś do kontynuowania nauki języka polskiego.

Ksymena Filipowicz-Tokarska
i Agnieszka Skwarek

▶ Legenda



proszę
przeczytać



proszę
posłuchać



proszę
uzupełnić



w Twoim
języku



proszę
powtórzyć



proszę
podkreślić



proszę
zapamiętać



proszę
odpowiedzieć

▶ Zadanie 1



Proszę posłuchać i powtórzyć.



w Twoim języku:

- a **a**rbus
- ą **w**ąsy
- b **b**anan
- c **c**ebula
- ć **ć**ma
- d **d**ynia
- e **m**leko
- ę **m**ężczyzna
- f **f**asola
- g **g**ruszka
- h **h**erbata
- i **i**ndyk
- j **j**agody
- k **k**apusta
- l **l**ody
- ł **b**ułka
- m **m**aliny
- n **w**ino
- ń **p**omarańcza
- o **w**oda
- ó **o**górek
- p **p**omidor
- r **r**yba
- s **s**ok
- ś **ś**liwka
- t **t**ruskawka
- u **b**urak
- w **w**iśnie
- x
- y **c**ytryna
- z **z**upa
- ż **b**liźniaki
- ż **r**yz



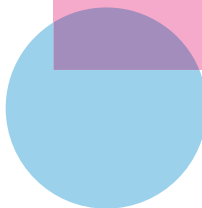
▶ Zadanie 2



Proszę posłuchać i powtórzyć.



arbus, wąsy, banan, cebula, ćma, dynia, mleko, mężczyzna, fasola, gruszka, herbata, indyk, jagody, kapusta, lody, bułka, maliny, wino, pomarańcza, woda, ogórek, pomidor, ryba, sok, śliwka, truskawka, burak, wiśnie, cytryna, zupa, bliźniaki, ryż



Alfabet



proszę
posłuchać



proszę
powtórzyć



proszę
uzupełnić



► Zadanie 3



Proszę posłuchać i powtórzyć.



ch	chleb
cz	czereśnie
rz	rzodkiewka
sz	kasza
dz	dzwonek
dż	dźwig
dż	dżem

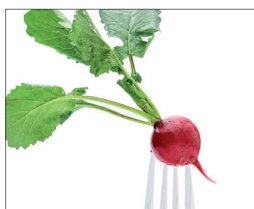
► Zadanie 4



Proszę posłuchać i uzupełnić.



__leb



__odkiewka



ka__a



__wig



__ereśnie



__wonek



__em



foto: chromastock

sz cz rz ż ó ś ń ł ź ć ch dż dź



Polskie znaki

► **Zadanie 1**



Proszę posłuchać i powtórzyć.



Szczecin Żary Poznań Łódź Świebodzin Słubice

► **Zadanie 2**



Proszę uzupełnić brakujące litery.

Gda__sk
 War__awa
 Wroc__aw
 Krak__w
 __wiebodzin
 Kost__yn
 Go__ów Wielkopolski



proszę posłuchać



proszę powtórzyć

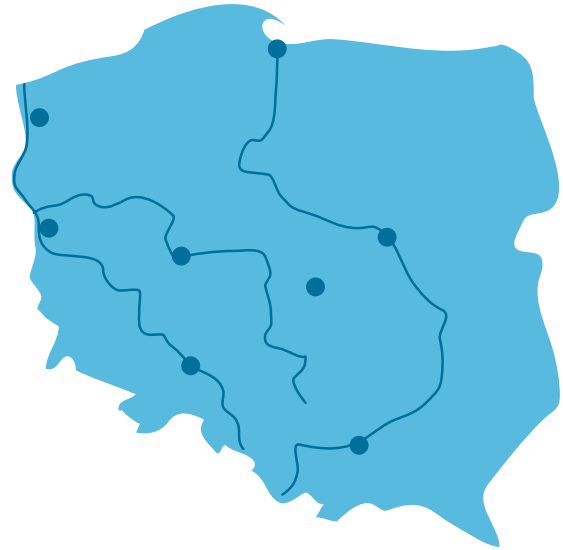


proszę uzupełnić

▶ **Zadanie 3**

Proszę uzupełnić mapę.

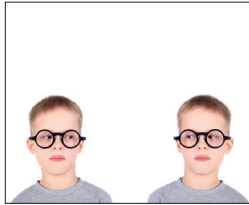
Szczecin	Gdańsk
Warszawa	Słubice
Łódź	Wrocław
Kraków	Poznań
Wiśła	Odra
Warta	

▶ **Zadanie 4**

Proszę posłuchać i powtórzyć.



ś ć cześć



ź bliźniaki



dź dżem



dź dźwig



dz pieniądze



ch chleb

proszę
posłuchaćproszę
powtórzyćproszę
uzupełnićproszę
podkreślić

▶ **Zadanie 5**

Proszę posłuchać i podkreślić 10 słów.



wąsy	Łódź	chleb	kasza	mężczyzna
ryż	cześć	gruszka	dżem	rzodkiewka
Warszawa	śliwka	ogórek	Gdańsk	Szczecin
arbuz	pieniądze	maliny		

▶ **Zadanie 6**

Proszę posłuchać i uzupełnić (l albo ł).



cebu__a	bu__ka	ś__iwka	ch__eb
u__ica	ko__ega	Po__ska	mi__o mi
__ódź	S__ubice	mas__o	m__eko
__ody			

▶ **Zadanie 7**

Proszę posłuchać i uzupełnić (ś albo sz).



__liwka	ka__a	wi__nia	cze__ć
gru__ka	War__awa	__zczecin	__wiebodzin



▶ **Zadanie 1**

Proszę przeczytać i posłuchać.

**DIALOG 1****W Sprawach Studenckich**

- Dzień dobry!
- Dzień dobry!
- Jestem studentem.
- Bardzo mi miło! W czym mogę pomóc?
- Czy jest moja legitymacja?
- A jak się pan nazywa?
- Nazywam się Adam Malinowski.
- Proszę poczekać. Tak, jest.
- Dziękuję!

**UWAGA!**Jak się **pan** nazywa?Jak się **pani** nazywa?**DIALOG 2****Przed budynkiem głównym Collegium Polonicum**

- Cześć! Jestem Lucas.
A ty? Jak masz na imię?
- Cześć! Mam na imię Dominika.
- Miło mi!
- Gdzie mamy zajęcia?
- Tutaj. W tym budynku.

▶ **Zadanie 2**

W Twoim języku:

Oficjalnie

Dzień dobry! _____

Jak się pan/pani nazywa? _____

Nazywam się _____

Bardzo mi miło! _____

Miło mi! _____

Proszę poczekać. _____

Nieoficjalnie

Cześć! _____

Jak masz na imię? _____

Mam na imię _____

Jestem _____

Bardzo mi miło! _____

Miło mi! _____

→ Komentarz gramatyczny s. 13

	mieć	nazywać się
ja	mam	nazywam się
ty	masz	nazywasz się
on/ona/ono/pan/pani	ma	nazywa się
my	mamy	nazywamy się
wy	macie	nazywacie się
oni/one/państwo	mają	nazywają się

▶ **Zadanie 3**

Proszę posłuchać i powtórzyć.



Dzień dobry!
 Nazywam się Adam Malinowski.
 Cześć!
 Jak masz na imię?
 Miło mi!
 Bardzo mi miło!

▶ **Zadanie 4**

Proszę odpowiedzieć na pytania.

Jak masz na imię?

Mam _____

Jak się nazywasz?

Nazywam się _____

UWAGA!**Mam na imię Julia.****Nazywam się Julia Tokarczuk.**

Jak się nazywasz?

proszę
przeczytaćproszę
posłuchaćw Twoim
językuproszę
zapamiętaćproszę
powtórzyćproszę
odpowiedzieć

Jak się nazywasz?

▶ **Zadanie 5**

Proszę uzupełnić dialogi.

DIALOG 1

- Dzień dobry!
-
- Jak się pan/pani nazywa?
-

DIALOG 2

- Cześć!
-
- Mam na imię Agata, a ty?
-

▶ **Zadanie 6**

Proszę uzupełnić zdania.

Przykład

On **ma** na imię Tomek. (mieć)Masz **na** imię Alena? (mieć)→ **Komentarz gramatyczny s. 20**

1. (ja) _____ na imię Ola. (mieć)
2. (ty) _____ na imię Piotr? (mieć)
3. Ona _____ na imię Magda. (mieć)
4. (ja) _____ Tomasz Kowalski. (nazywać się)
5. Jak (wy) _____ ? (nazywać się)
6. Mój nauczyciel (on) _____ Grzegorz Sienkiewicz. (nazywać się)

proszę
uzupełnić

▶ **Zadanie 1**

Proszę przeczytać i posłuchać.

**DIALOG 1**

- Dzień dobry!
- Dzień dobry!
- Przepraszam, gdzie są zajęcia z języka polskiego?
- W sali numer 10.
- A gdzie jest plan zajęć?
- Tam.
- Dziękuję! Do widzenia!
- Do widzenia!



fot. Adam Czerniecki

DIALOG 2

- Cześć! Przepraszam, gdzie jest sala numer 10?
- Tam.
- Dziękuję! Do zobaczenia!
- Do zobaczenia!

▶ **Zadanie 2**

W Twoim języku:

Oficjalnie

Przepraszam. _____

Dziękuję. _____

Do widzenia. _____

Nieoficjalnie

Przepraszam. _____

Dziękuję/dzięki. _____

Cześć/do zobaczenia. _____

▶ **Zadanie 3**

Proszę posłuchać i powtórzyć.



1. Dziękuję.
2. Przepraszam.
3. Gdzie jest sala numer 10?
4. Do widzenia!
5. Do zobaczenia!

Gdzie są zajęcia?

Gdzie są zajęcia?

→ Komentarz gramatyczny s. 21

LICZEBNIKI GŁÓWNE 1-10

0 zero	6 sześć
1 jeden	7 siedem
2 dwa	8 osiem
3 trzy	9 dziewięć
4 cztery	10 dziesięć
5 pięć	

▶ Zadanie 4



Proszę posłuchać
i powtórzyć liczebniki.



▶ Zadanie 5



Proszę uzupełnić.

Przykład: t__y **trzy**

pi__ć sze__ć __iewięć dziesi__ć

▶ Zadanie 6



Proszę napisać liczebniki.

jeden, dwa, _____, _____, pięć, _____,
siedem, _____, _____, dziesięć

▶ Zadanie 7



Jakie to liczebniki? Proszę posłuchać i napisać.



▶ Zadanie 8



Proszę przeczytać i posłuchać.



- Jaki masz numer telefonu?
- Mój numer telefonu to +48 618 296 857.



▶ **Zadanie 1**

Proszę przeczytać i posłuchać.

**DIALOG****W sali wykładowej**

- Dzień dobry!
Nazywam się Lucas Martin.
Czy tu jest kurs języka polskiego?
- Dzień dobry! Tak, tu jest kurs języka polskiego. Skąd jesteś?
- Jestem z Francji.



Skąd jesteś?

▶ **Zadanie 2**

W Twoim języku:

Czy tu jest? _____

Jestem z _____

Skąd jesteś? _____

być _____

→ **Komentarz gramatyczny s. 15**

	być
ja	jestem
ty	jesteś
on/ona/ono/pan/pani	jest
my	jestemy
wy	jesteście
oni/one/państwo	są



Skąd jesteś?



Mój kraj to Niemcy.
Jestem z Niemiec.

Mój kraj to Polska.
Jestem z Polski.

Mój kraj to...	Skąd jesteś? Jestem...
Polska	z Polski
Francja	z Francji
Hiszpania	z Hiszpanii
Portugalia	z Portugalii
Niemcy	z Niemiec
Włochy	z Włoch



▶ **Zadanie 3**

Proszę uzupełnić tabelę.

Mój kraj to ...	Jestem ...
Polska	z Polski
Francja	
	z Portugalii
Niemcy	
Hiszpania	
	z Włoch

▶ **Zadanie 4**

Proszę odpowiedzieć na pytanie.

Skąd jesteś? _____

▶ **Zadanie 5**

Proszę uzupełnić zdania.

→ **Komentarz gramatyczny s. 20**

Przykład:

On *jest* z Francji.

Czy jesteś z Francji?

Jesteś z Francji?

Tak, jestem z Francji.

=

Tak, jestem z Francji.

1. (ja) _____ z Hiszpanii.
2. (ty) _____ z Niemiec?
3. Ona _____ z Włoch.
4. Mój nauczyciel _____ z Polski.
5. Skąd (wy) _____ ?
6. Skąd (ty) _____ ?



Podsumowanie 1

► Zadanie 1



Proszę posłuchać. Które to słowa?



9				5
				4
		10		
	6		3	

► Zadanie 2



Proszę posłuchać i napisać słowa.



► Zadanie 3



Proszę posłuchać dialogu i odpowiedzieć na pytania.



Jak ma na imię studentka? Ona _____ .

Jak ma na imię student? On _____ .

Gdzie są zajęcia? Zajęcia _____ .



► **Zadanie 4**



Skąd oni są? Proszę napisać.



Przykład:

Anna jest z Polski.



Inke jest _____



Lucas i Pierre są _____



Laura _____



Alessandro _____

A Ty? Skąd jesteś?

Podsumowanie 1



▶ **Zadanie 5**

Proszę uzupełnić.

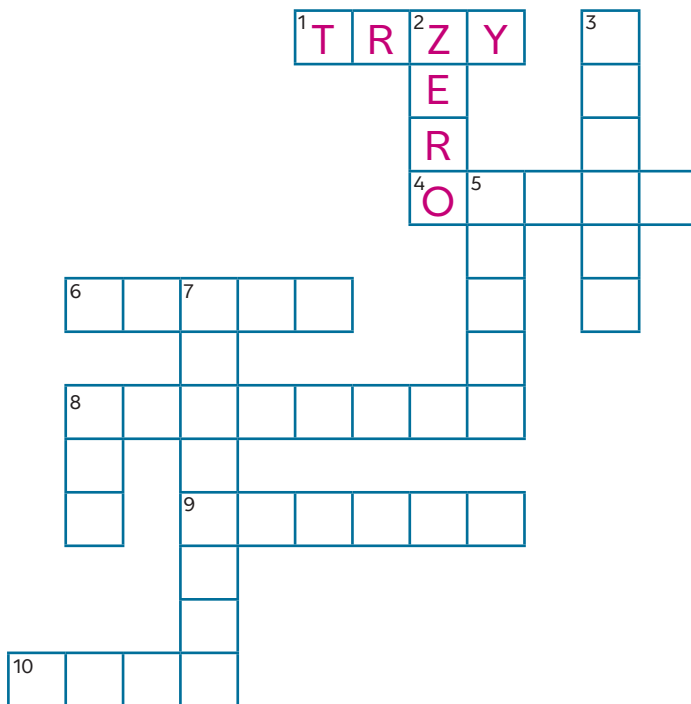
Przykład:

My *jestemy* z Hiszpanii. (być)

- Ona _____ Karolina Szczęsna. (nazywać się)
- (ty) _____ na imię Adam? (mieć)
- Ona _____ z Włoch. (być)
- Dzień dobry, (ja) _____ Jan Kowalski. (nazywać się)
- Bardzo mi miło, (ja) _____ Maria Nowacka. (być)
- Cześć, my _____ z Francji, a wy? Skąd _____ ? (być)
- My _____ z Niemiec. Ja _____ na imię Tobiasz,
a to _____ Inke. (być/mieć)

▶ **Zadanie 6**

Proszę uzupełnić krzyżówkę.



Poziorno →

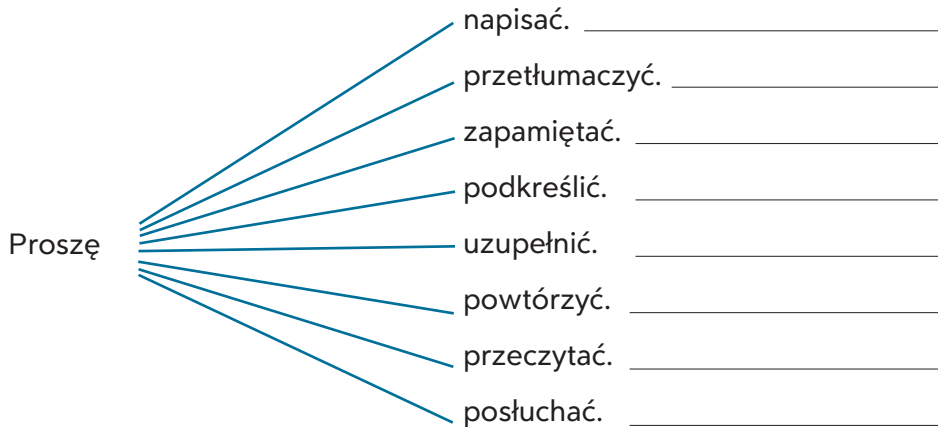
- 3
- 8
- 1
- 9
- 7
- 5

Pionowo ↑

- 0
- 4
- 6
- 10
- 2

▶ **Zadanie 1**

W Twoim języku:

▶ **Zadanie 2**

W Twoim języku:

Mam pytanie! _____

Co to znaczy? _____

Nie wiem. _____

Przepraszam, nie rozumiem. _____

Jak powiedzieć po polsku „food”? _____

▶ **Zadanie 3**

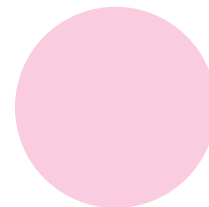
Proszę posłuchać i powtórzyć.



Przepraszam, gdzie jest

biblioteka
 apteka
 toaleta
 winda
 bar
 dworzec
 biuro
 szatnia
 restauracja
 szpital





Przydatne zwroty

▶ **Zadanie 4**

W Twoim języku:

biblioteka _____

winda _____

apteka _____

dworzec _____

restauracja _____

bar _____

toaleta _____

szpital _____

szatnia _____

biuro _____

portiernia _____

sekretariat _____

▶ **Zadanie 5**

Proszę posłuchać i powtórzyć.



Proszę powtórzyć.

Nie wiem.

Proszę napisać.

Przepraszam, nie rozumiem.

Proszę przeczytać.

Przepraszam, gdzie jest biblioteka?

Proszę posłuchać.

Przepraszam, jak powiedzieć po polsku „food”?

Mam pytanie, co to znaczy?

▶ **Zadanie 6**

Proszę uzupełnić dialogi.

DIALOG 1

- Dzień dobry.
- _____
- Mam _____ . Gdzie jest _____ ?
- Przepraszam, ale nie wiem.
- Do widzenia.
- _____ .

DIALOG 2

- Proszę napisać „cytryna”.
- Przepraszam, nie _____
- Proszę _____
- Proszę napisać „cytryna”.
- Co to _____ „cytryna”?
- „Cytryna” to żółty owoc.
- Aha! _____ .

► **Zadanie 1**



W Twoim języku:



Co to jest?

To jest...

tablica _____	zegar _____	krzesło _____
książka _____	plecak _____	biurko _____
torba _____	telefon _____	pióro _____
ławka _____	komputer _____	zadanie _____
kreda _____	klucz _____	imię _____
mapa _____	notes _____	nazwisko _____

Kto to jest?

To jest...

Co to jest?



Kto to jest?



lektorka _____	lektor _____
studentka _____	student _____
nauczycielka _____	nauczyciel _____
koleżanka _____	kolega _____
pani _____	pan _____
kobieta _____	mężczyzna _____

→ **Komentarz gramatyczny s. 1-2 oraz s.4**

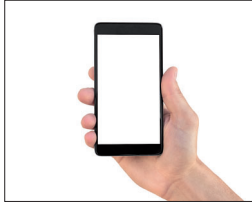
rodzaj żeński	rodzaj męski	rodzaj nijaki
-a tablica	plecak	- o okno
mapa	klucz	krzesło
studentka	student	biurko
-i pani	-a kolega	- e zadanie
	mężczyzna	- ę imię
		- um centrum

Co to jest? Kto to jest?

Co to jest? Kto to jest?

▶ **Zadanie 2**

Co to jest? Proszę napisać.



To jest telefon.



To jest _____ .



To jest _____ .



To _____ .



To _____ .



_____ .

▶ **Zadanie 3**

Proszę odpowiedzieć na pytania.



Czy to jest mapa?

Tak, to jest mapa.



Czy to jest książka?

Nie, to nie jest książka. To jest komputer.



Czy to jest zegar?



Czy to jest komputer?



Czy to jest długopis?



Czy to jest tablica?



Czy to jest plecak?



Czy to jest torba?

Co to jest? Kto to jest?

► **Zadanie 4**



Proszę uzupełnić tabelę.



nauczycielka

zadanie

książka

imię

~~lektor~~

~~biurko~~

okno

arbuz

~~herbata~~

wino

mężczyzna

studentka

truskawka

zegar

plecak

rodzaj żeński	rodzaj męski	rodzaj nijaki
herbata	lektor	biurko
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____



Jaka? Jaki? Jakie?

▶ Zadanie 1



Proszę przeczytać i posłuchać.



Dzień dobry!
Nazywam się Justyna Nowak.
Jestem lektorką języka polskiego.
Proszę posłuchać.



To jest żółta torba.



To jest czerwona książka.



To jest zielony plecak.



To jest niebieski długopis.



To jest szare krzesło.



To jest czarne biurko.

▶ Zadanie 2



Proszę posłuchać i powtórzyć.



żółta torba

niebieski długopis

zielony plecak

czarne biurko

→ Komentarz gramatyczny s. 9-10

rodzaj żeński	rodzaj męski	rodzaj nijaki
-a żółta torba czerwona książka	-y zielony plecak	-e szare krzesło czarne biurko
	po k/g drogi plecak	
	-i niebieski długopis	po k/g niebieskie krzesło
		-ie drogie wino



▶ **Zadanie 3**

Proszę uzupełnić.

Ogórek jest zielony.
 Cytryna jest _____ .
 Pomidor jest _____ .
 Mleko jest _____ .
 Banan jest _____ .
 Wino jest _____ .
 Truskawka jest _____ .
 Śliwka jest _____ .
 Pomarańcza jest _____ .

Proszę zapamiętać!

KOLORY

czerwony	zielony
żółty	niebieski
różowy	brązowy
fioletowy	szary
pomarańczowy	srebrny
złoty	biały
czarny	

Jaka? Jaki? Jakie?

▶ **Zadanie 4**

W Twoim języku:

wygodny _____	miły _____
wysoki _____	inteligentny _____
niski _____	sympatyczny _____
duży _____	interesujący _____
mały _____	dobry _____
nowy _____	zły _____
stary _____	

▶ **Zadanie 5**

Proszę posłuchać i powtórzyć.



wygodny	wysoki	niski	duży	mały
nowy	stary	miły	inteligentny	sympatyczny
interesujący	dobry	zły	miły	

Jaka? Jaki? Jakie?

▶ **Zadanie 6**

Proszę posłuchać i napisać.



1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____

▶ **Zadanie 7**

Proszę uzupełnić.

duża	duży	duże
mapa	zegar	biurko

biurko zegar ławka mapa okno plecak

nowa	nowy	nowe

telefon książka pióro torba klucz krzesło

miła	miły

student lektor studentka
kolega koleżanka lektorka



▶ **Zadanie 1**

Proszę przeczytać i posłuchać.

**DIALOG**

Przed akademikiem.

- Cześć! Mam na imię Alona. Jestem z Ukrainy. A ty jak masz na imię?
- Cześć! Jestem Lara i jestem z Niemiec. Mieszkam w Sapientii, a ty? W którym akademiku mieszkasz?
- Ja też mieszkam w Sapientii. W pokoju numer 9.



fot. Adam Czerwik

▶ **Zadanie 2**

W Twoim języku:

ja też _____

akademik _____

mieszkać _____

W którym akademiku mieszkasz? _____

→ **Komentarz gramatyczny s. 13**

	mieszkać
ja	mieszkam
ty	mieszkasz
on/ona/ono/pan/pani	mieszka
my	mieszkamy
wy	mieszkacie
oni/one/państwo	mieszkają

Jestem z Polski i mówię po polsku

▶ **Zadanie 3**Proszę wpisać poprawną formę czasownika *mieszkać*.

1. (ja) *Mieszkam* w Słubicach.
2. Jola _____ w akademiku.
3. Marek i Tomek _____ w Sapientii.
4. Czy (ty) _____ w akademiku?
5. Czy (wy) _____ w Słubicach?
6. (ja) _____ w pokoju numer 10.

▶ **Zadanie 4**

Proszę przeczytać i przetłumaczyć.

Mam na imię Julia. Mój kraj to Polska. Jestem z Polski. Mówię po polsku.
Znam też język niemiecki.

Mam na imię Marcus. Mój kraj to Niemcy. Jestem z Niemiec. Mówię po niemiecku.
Znam też język polski.

▶ **Zadanie 5**

→ Komentarz gramatyczny s. 13-14



W Twoim języku:

znać _____

mówić _____

	znać	mówić
ja	znam	mówię
ty	znasz	mówisz
on/ona/ono/pan/pani	zna	mówi
my	znamy	mówimy
wy	znacie	mówicie
oni/one/państwo	znają	mówią

► Zadanie 6



Proszę przeczytać.

Mój kraj to...	Jestem...	Mówię...	Znam język...
Francja	z Francji	po francusku	francuski
Rosja	z Rosji	po rosyjsku	rosyjski
Hiszpania	z Hiszpanii	po hiszpańsku	hiszpański
Ukraina	z Ukrainy	po ukraińsku	ukraiński
Włochy	z Włoch	po włosku	włoski
Portugalia	z Portugalii	po portugalsku	portugalski



► Zadanie 7



Proszę uzupełnić.

- Mam na imię Laura. Jestem z Hiszpanii. Mówię **po hiszpańsku**. Znam też **język włoski**.
- On _____ Alessandro. On _____ z Włoch.
Mówi _____. Zna też _____.
- Jesteśmy z _____. _____ po rosyjsku.
_____ też język polski.
- Skąd (wy) _____? (wy) _____ język hiszpański?
Czy (wy) _____ po włosku?
- Ona _____ Marie. Ona _____ z Francji.
Marie _____ po _____.
_____ też _____.
- Ja _____. Jestem _____.
_____ po _____.
_____ też _____.

Jestem z Polski i mówię po polsku



Podsumowanie 2

▶ **Zadanie 1**

Proszę uzupełnić.

Nie **wiem**.

_____ zapamiętać!

Mam _____ !

Co to _____ ?

Przepraszam, nie _____

Jak _____ po polsku „food”?

UWAGA!



ten



ta



to

▶ **Zadanie 2**

Proszę uzupełnić.

Przepraszam, gdzie jest **biblioteka**?

Przepraszam, gdzie jest _____ ?



Przepraszam, gdzie jest _____ ?



Przepraszam, gdzie jest _____ ?



Przepraszam, gdzie jest _____ ?

fot. chromastock, Adam Czerneńko



▶ **Zadanie 3**

Proszę uzupełnić.

1. To biurko jest zielone.
2. Ta książka jest interesując.
3. Ta studentka jest bardzo inteligentn.
4. Ten zegar jest now.
5. To okno jest duż.
6. Ten student jest wysok.
7. Ten mężczyzna jest sympatyczn.

▶ **Zadanie 4**

Proszę uzupełnić tabelę.

Mój kraj to...	Jestem...	Mówię...	Znam język...
Polska _____	z Polski z Francji _____	po polsku po francusku _____	polski _____ rosyjski hiszpański _____ _____
Rosja _____	z Hiszpanii _____	_____	_____
Ukraina _____	_____	po ukraińsku _____	_____
Niemcy _____	z Niemiec z Włoch _____	_____ po włosku _____	_____

▶ **Zadanie 5**

Proszę uzupełnić.

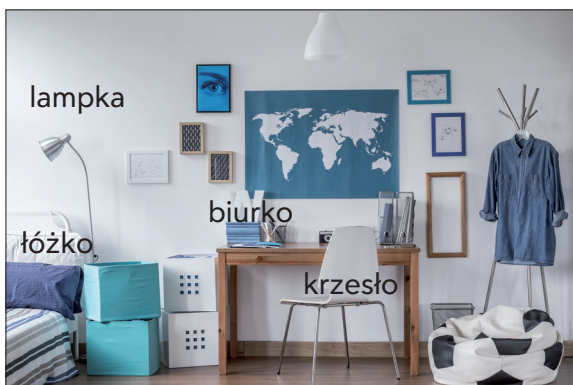
1. (ja) Mam na imię Lara. Jestem z Niemiec. _____ w Berlinie.
_____ po niemiecku. _____ też język polski.
2. To jest Artem. On _____ z Ukrainy. _____ w Kijowie.
_____ po ukraińsku. _____ też język włoski.
3. To są Alessandro i Chiara. _____ z Włoch. _____
w Mediolanie. _____ po włosku. _____ też język francuski.



► **Zadanie 1**



W Twoim języku:



- półka _____
- lampa _____
- stół _____
- lampka _____
- łóżko _____
- biurko _____
- krzesło _____

- telewizor _____
- drzwi _____
- szafka _____
- lustro _____
- szafa _____
- fotel _____

► **Zadanie 2**



Proszę posłuchać i powtórzyć.



- | | | | | |
|--------|-----------|--------|---------|--------|
| biurko | szafa | łóżko | krzesło | półka |
| stół | telewizor | fotel | lustro | szafka |
| drzwi | lampa | lampka | | |

To jest mój pokój

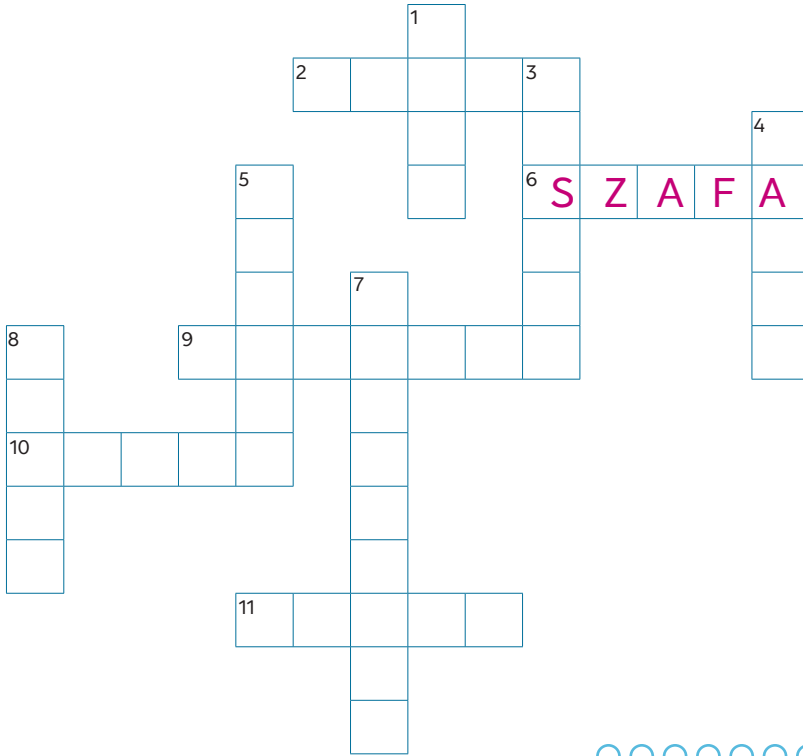


To jest mój pokój

Zadanie 3

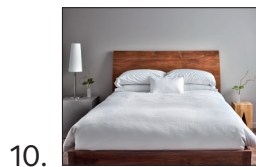


Proszę rozwiązać krzyżówkę.



Co to jest?

Poziomo



Pionowo



fot. chromastock

→ Komentarz gramatyczny s. 12

	rodzaj żeński	rodzaj męski	rodzaj nijaki
ja	moja	mój	moje
ty	twoja	twój	twoje
on	jego	jego	jego
ona	jej	jej	jej

▶ **Zadanie 4**

Proszę posłuchać i powtórzyć.



1. To jest mój pokój. To jest moja szafa. To jest moje krzesło.
2. To jest twój fotel. To jest twoja lampa. To jest twoje okno.
3. To jest jego pokój. To jest jego szafa. To jest jego krzesło.
4. To jest jej fotel. To jest jej lampa. To jest jej okno.

**Miejsce na Twoje notatki**

To jest mój pokój

To jest mój pokój

▶ Zadanie 5



Proszę uzupełnić zdania.

To jest **moja** lampa. Ona jest **szara**.

To jest Ono jest



To jest Ona



To Ono



To



To



To

fot. chromastock

twoje	moja	jego	jej	mój	moje	moja
krzesło	lampa	łóżko	szafa	lustro	półka	fotel
szara	wysoka	wygodne	nowe	duże	stara	mały



▶ **Zadanie 1**

Proszę przeczytać i posłuchać.

**DIALOG**

W sklepie spożywczym

- Dzień dobry!
- Dzień dobry!
- Czy jest chleb?
- Tak, jest.
- Ile kosztuje?
- 4 złote.
- Poproszę jeden chleb.
- Co jeszcze?
- Masło i herbatę. Ile płacę?
- 12 złotych.
- Dziękuję. Do widzenia.
- Do widzenia!

→ **Komentarz gramatyczny s. 21****LICZEBNIKI GŁÓWNE 11-100**

11	jedenaście
12	dwanaście
13	trzynaście
14	czternaście
15	piętnaście
16	szesnaście
17	siedemnaście
18	osiemnaście
19	dziewiętnaście
20	dwadzieścia
21	dwadzieścia jeden
22	dwadzieścia dwa
23	dwadzieścia trzy
24	dwadzieścia cztery
25	dwadzieścia pięć
30	trzydzieści
40	czterdzieści
50	pięćdziesiąt
60	sześćdziesiąt
70	siedemdziesiąt
80	osiemdziesiąt
90	dziewięćdziesiąt
100	sto

▶ **Zadanie 2**

W Twoim języku:

Ile kosztuje? _____

Proszę/Poproszę jeden chleb.

Co jeszcze? _____

Ile płacę? _____

Do widzenia! _____

▶ **Zadanie 3**Proszę posłuchać
i powtórzyć liczebniki.

Zakupy (1)

▶ **Zadanie 4**

Proszę napisać.

11 jednaście	17 _____	50 pięć _____
12 dwa _____	18 _____	60 _____
13 trzy _____	19 _____	70 _____
14 czter _____	20 dwa _____	80 _____
15 _____	30 trzy _____	90 _____
16 szes _____	40 _____	

▶ **Zadanie 5**

Jakie to liczebniki?
Proszę posłuchać i napisać.



→ **Komentarz gramatyczny s. 21****UWAGA!!!**

Polska waluta to złoty (zł).

1 złoty	6 złotych
2 złote	7 złotych
3 złote	12 złotych
4 złote	20 złotych
5 złotych	50 złotych

▶ **Zadanie 6**

Proszę uzupełnić dialogi.

DIALOG 1

- Przepraszam, ile kosztuje chleb?
- **Trzy złote (3 zł)**
- Dziękuję.
- **Proszę.**

DIALOG 3

- _____, ile płacę?
- _____ (10 zł)
- _____
- Proszę.

DIALOG 2

- Przepraszam, ile _____ mleko?
- _____ (4 zł)
- Dziękuję.
- Proszę.

DIALOG 4

- Przepraszam, ile to _____?
- _____ (30 zł)
- Dziękuję.
- _____

► **Zadanie 1**



W Twoim języku:






To już znasz :)

Jedzenie i picie

 <p>warzywa vegetables</p>	<p>ziemniak papryka marchewka pietruszką czosnek pieczarka cukinia grzyb</p>	<p>potato</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p>	<p>dynia cebula fasola kapusta ogórek pomidor burak</p>
 <p>owoce</p> <p>_____</p>	<p>jabłko ananas winogrona</p>	<p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p>	<p>arbuz banan gruszka jagody malina pomarańcza śliwka truskawka wiśnia cytryna</p>
 <p>napoje i alkohole</p> <p>_____</p> <p>_____</p>	<p>herbata zielona kawa piwo woda gazowana woda niegazowana sok jabłkowy sok pomarańczowy</p>	<p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p>	<p>herbata wino woda sok</p>
 <p>nabiał</p> <p>_____</p>	<p>jogurt śmietana ser żółty ser biały/twaróg jajko</p>	<p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p>	<p>mleko</p>

Jedzenie i picie

To już znasz :)

 <p>mięso i ryby</p>	<p>kurczak wieprzowina wołowina ryby</p>	<p>chicken pork beef fish</p>	<p>indyk ryba</p>
 <p>tłuszcze</p>	<p>olej oliwa margaryna smalec</p>	<p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p>	<p>masło</p>
 <p>wędliny</p>	<p>kielbasa szynka boczek parówka kabanos</p>	<p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p>	
 <p>pieczywo</p>	<p>chleb tostowy chleb razowy bagietka</p>	<p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p>	<p>chleb bułka</p>
 <p>inne</p>	<p>mąka makaron cukier ciasto pączek</p>	<p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p>	<p>kasza ryż</p>

foi: chromastock

▶ **Zadanie 2**

Proszę posłuchać i powtórzyć.



ziemniaki	papryka	marchewka	pietruszką	czosnek
pieczarka	cukinia	grzyby	jabłko	ananas
winogrona	herbata zielona	kawa	piwo	woda gazowana
woda niegazowana	sok jabłkowy	sok pomarańczowy	jogurt	śmietana
ser żółty	ser biały	twaróg	jajko	kurczak
wieprzowina	wołowina	ryby	olej	oliwa
margaryna	smalec	kielbasa	szynka	boczek
parówka	kabanos	chleb tostowy	chleb razowy	bagietka
kasza	mąka	makaron	cukier	ciasto
pączek				

▶ **Zadanie 3**

Proszę uzupełnić.

bułka

mleko

boczek

*kabanos**parówka**szynka*

piwo

makaron



cukier	ciasto	jogurt	ser żółty	bagietka	chleb razowy
kabanos	jajko	pączek	mąka	herbata zielona	śmietana
chleb tostowy	parówka	szynka	sok jabłkowy	twaróg	kielbasa
woda gazowana	kasza	kawa	woda niegazowana	sok pomarańczowy	

Zakupy (2)

▶ **Zadanie 1**

Proszę przeczytać i posłuchać.

**DIALOG 1**

- Dzień dobry. Czy są ziemniaki?
- Tak, są.
- Poproszę kilogram.
- Proszę.
- Dziękuję. Ile płacę?
- 3 złote.

DIALOG 2

- Dzień dobry. Czy są wiśnie?
- Tak, są.
- Poproszę pół kilograma.
- Proszę.
- Dziękuję. Ile płacę?
- 7 złotych.

DIALOG 3

- Dzień dobry. Czy są banany?
- Tak, są.
- Poproszę dwa kilogramy.
- Proszę.
- Dziękuję. Ile płacę?
- 6 złotych.

UWAGA!

jagoda – jagody
 banan – banany
 jajko – jajka

→ **Komentarz gramatyczny s. 3**

rodzaj żeński	rodzaj męski	rodzaj nijaki
-y jagody maliny cytryny	-y banany grzyby sery	-a piwa jajka winogrona
po: -b, -p, -d, -t, -f, -w, -ch, -ł, -m, -n, -r, -s, -z		
-i śliwki gruszki marchewki	-i soki kurczaki ziemniaki	
po: -k, -g		
-e wiśnie pomarańcze cukinie	-e owoce	
po: -dzi/-dź, -ci/-ć, -ni/-ń, -si/-ś, -zi/-ź, -dz, -dź, -c, -cz, -rz, -ż, -sz, -j, -l		



Ile?	kilogram	kilo	litr
1	kilogram	kilo	litr
2	kilogramy	kilo	litry
3	kilogramy	kilo	litry
0,5 (pół)	kilograma	kilo	litra

► **Zadanie 2**



Proszę uzupełnić.

- | | | | |
|------------|--------|-----------|-------|
| jagoda | jagody | arbuz | _____ |
| banan | _____ | truskawka | _____ |
| śliwka | _____ | ser | _____ |
| pomarańcza | _____ | ryba | _____ |
| cukinia | _____ | pieczarka | _____ |
| kawa | _____ | bułka | _____ |
| herbata | _____ | | |



► **Zadanie 3**



Proszę uzupełnić.

Komentarz gramatyczny s. 21

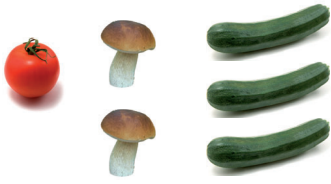


- | | |
|------------|---------|
| 1 chleb | 1 _____ |
| 2 banany | 2 _____ |
| 3 pomidory | 3 _____ |



UWAGA!
 jeden ogórek – dwa ogórki
 jedna cukinia – dwie cukinie
 jedno jabłko - dwa jabłka

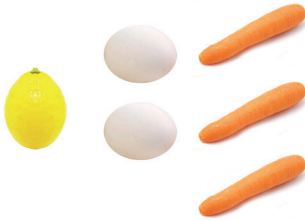
Zakupy (2)



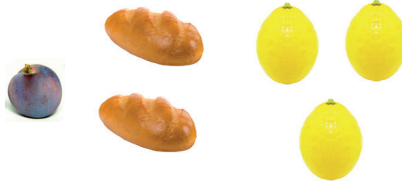
- 1 _____
- 2 _____
- 3 _____



- 1 _____
- 2 _____
- 3 _____



- 1 _____
- 2 _____
- 3 _____



- 1 _____
- 2 _____
- 3 _____



- 1 _____
- 3 _____
- 4 _____



- 3 _____
- 4 _____



- 2 _____
- 3 _____



► Zadanie 4



Proszę uzupełnić dialogi.

DIALOG 1

- Dzień dobry. Czy są cytryny (cytryna)?
- Tak, są.
- Poproszę kilogram.



DIALOG 2

- Dzień dobry. Czy _____ (bułka)?
- Tak, są.
- Poproszę cztery _____

DIALOG 3

- Dzień dobry. Czy _____ (jajko)?
- Tak, są.
- Poproszę trzy _____

DIALOG 4

- Dzień dobry. Czy _____ (ziemniak)?
- Tak, są.
- Poproszę kilogram.

DIALOG 5

- Dzień dobry. Czy _____ (cukinia)?
- Tak, są.
- Poproszę trzy _____



Zakupy (2)

Hobby (1)

Zadanie 1



W Twoim języku:



basen w Słubicach

basen



jezioro



lodowisko w Słubicach

lodowisko



siłownia



pole golfowe w Słubicach

pole golfowe



kort przy akademikach w Słubicach

kort tenisowy



fot. chromastock, UJM w Słubicach

ścieżka rowerowa wzdłuż Odry

ścieżka rowerowa



stadion w Słubicach

stadion



► Zadanie 2



W Twoim języku:

Lubię pływać. _____
 biegać. _____
 jeździć na rowerze. _____
 grać w tenisa. _____
 grać w golfa. _____
 grać w piłkę nożną. _____



Hobby (1)

► Zadanie 3



Proszę posłuchać i powtórzyć.



Lubię pływać.

Lubię biegać.

Lubię jeździć na rowerze.

Lubię grać w tenisa.

Lubię grać w golfa.

Lubię grać w piłkę nożną.

→ **Komentarz gramatyczny s. 14**

To już znasz :)

	lubić	mówić
ja	lubię	mówię
ty	lubisz	mówisz
on/ona/ono/pan/pani	lubi	mówi
my	lubimy	mówimy
wy	lubicie	mówicie
oni/one/państwo	lubią	mówią



Hobby (1)

▶ **Zadanie 4**

Proszę uzupełnić zdania.

1. Tomek lubi grać w tenisa.
2. My _____ grać w golfa.
3. (ja) _____ biegać.
4. Czy (ty) _____ jeździć na rowerze?
5. One _____ grać w piłkę nożną.

▶ **Zadanie 5**

Proszę uzupełnić.

Przepraszam, gdzie jest _____ ?



pole golfowe w Słubicach

Przepraszam, gdzie jest _____ ?



kort przy akademikach

Przepraszam, gdzie jest _____ ?



basen w Słubicach

Przepraszam, gdzie jest _____ ?



lodowisko w Słubicach

Przepraszam, gdzie jest _____ ?

ścieżka rowerowa
wzdłuż Odry

▶ **Zadanie 6**

Proszę posłuchać i napisać.



Przepraszam, gdzie jest _____ ?

Przepraszam, gdzie jest _____ ?

Przepraszam, gdzie jest _____ ?

Przepraszam, gdzie jest _____ ?

Przepraszam, gdzie jest _____ ?



Hobby (1)

Miejsce na Twoje notatki

Czym się interesujesz?

▶ **Zadanie 1**

W Twoim języku:

śpiewać _____	muzyka klasyczna _____
uczyć się _____	czytać _____
interesować się _____	sztuka _____
chodzić do kina _____	film _____
chodzić do teatru _____	aktor _____
fotografować _____	pracować _____
koncert _____	dziennikarz _____
malować _____	kino niezależne _____
grać na fortepianie _____	muzyka klasyczna _____

▶ **Zadanie 2**

Proszę przeczytać i posłuchać.



Dzień dobry! Nazywam się Iwona Kowalska. Jestem nauczycielką. Pracuję w szkole. Lubię śpiewać i grać na fortepianie. Interesuję się muzyką. Często chodzę na koncerty muzyki klasycznej.



Cześć! Jestem Pola. Jestem studentką. Studiuję w Collegium Polonicum w Słubicach i na Uniwersytecie Viadrina we Frankfurcie. Interesuję się sztuką współczesną i lubię uczyć się języków obcych. Często chodzę do kina i do teatru.



Cześć! Mam na imię Thomas. Jestem aktorem. Pracuję w teatrze we Frankfurcie nad Odrą. Interesuję się też kinem niezależnym. Często chodzę do kina w Słubicach.



for chromastock

Cześć! Mam na imię Marek. Jestem Polakiem.
Mieszkam we Frankfurcie nad Odrą.
Jestem dziennikarzem. Lubię czytać i pisać książki.
Interesuję się literaturą. Lubię też fotografować.

→ Komentarz gramatyczny s. 14-15

	interesować się	fotografować	pracować	malować
ja	interesuję się	fotografuję	pracuję	maluję
ty	interesujesz się	fotografujesz	pracujesz	malujesz
on/ona/ono/pan/pani	interesuje się	fotografuje	pracuje	maluje
my	interesujemy się	fotografujemy	pracujemy	malujemy
wy	interesujecie się	fotografujecie	pracujecie	malujecie
oni/one/państwo	interesują się	fotografują	pracują	malują

	chodzić	uczyć się	lubić	mówić
ja	chodzę	uczę się	lubię	mówię
ty	chodzisz	uczysz się	lubisz	mówisz
on/ona/ono/pan/pani	chodzi	uczy się	lubi	mówi
my	chodzimy	uczymy się	lubimy	mówimy
wy	chodzicie	uczycie się	lubicie	mówicie
oni/one/państwo	chodzą	uczą się	lubią	mówią

Czym się interesujesz?



Czym się interesujesz?

→ Komentarz gramatyczny s. 13

	śpiewać	czytać	nazywać się	mieszkać	znać
ja	śpiewam	czytam	nazywam się	mieszkam	znam
ty	śpiewasz	czytasz	nazywasz się	mieszkaśz	znasz
on/ona/ono/pan/pani	śpiewa	czyta	nazywa się	mieszka	zna
my	śpiewamy	czytamy	nazywamy się	mieszkamy	znamy
wy	śpiewacie	czytacie	nazywacie się	mieszkacie	znacie
oni/one/państwo	śpiewają	czytają	nazywają się	mieszkają	znają

▶ **Zadanie 3**

Proszę uzupełnić zdania.

1. (ja) **Pracuję** w Collegium Polonicum. (pracować)
2. (ty) _____ kinem niezależnym? (interesować się)
3. On _____ w kameralnym chórze Adoramus. (śpiewać)
4. Anna _____ obrazy. (malować)
5. Oni często _____ do teatru. (chodzić)
6. My _____ Słubice. (fotografować)
7. One rzadko _____ do kina. (chodzić)
8. Gdzie (ty) _____ ? (pracować)
9. Ona _____ książki. (czytać)
10. Studenci _____ języków obcych. (uczyć się)

▶ **Zadanie 4**

W Twoim języku:

UWAGA!!!

rzadko _____

często _____

zawsze _____

→ Komentarz gramatyczny s. 1-2

UWAGA!!!



pisarz

artysta

aktor

lektor

nauczyciel

student

dziennikarz



pisarka

artystka

aktorka

lektorka

nauczycielka

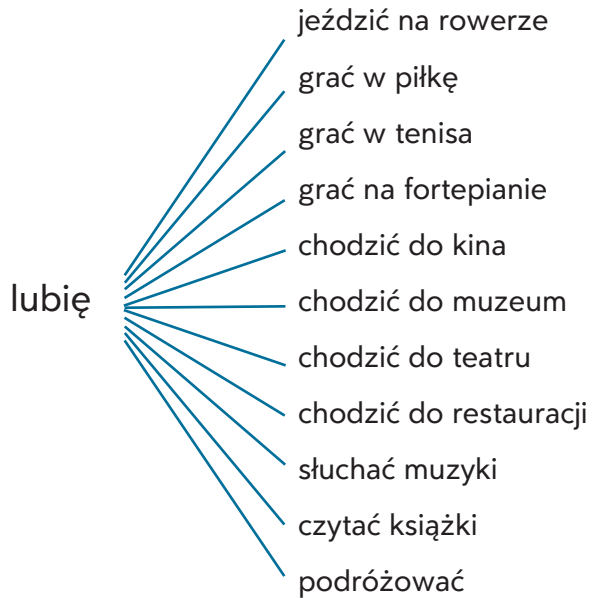
studentka

dziennikarka

► **Zadanie 1**



Proszę przeczytać i zapamiętać.



► **Zadanie 2**



W Twoim języku:

samochód _____

rower _____

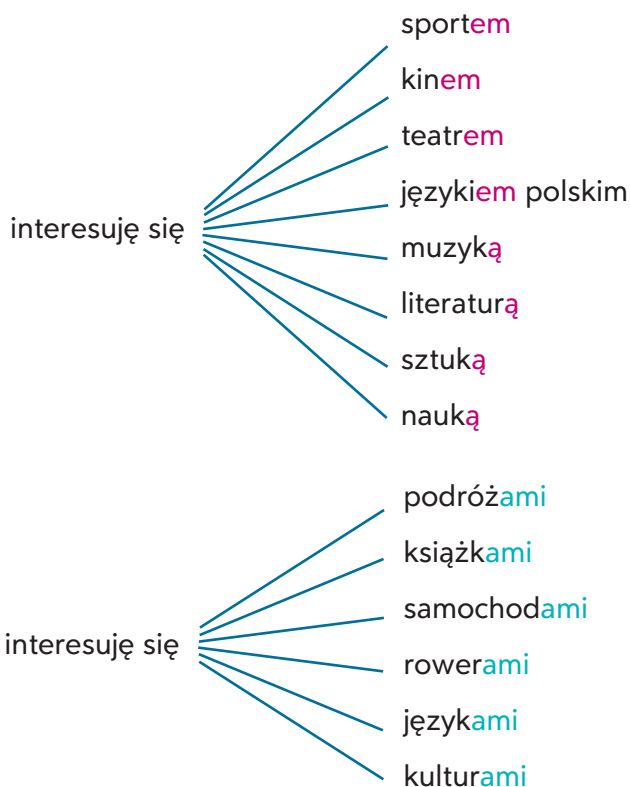
język _____

kultura _____

► **Zadanie 3**



Proszę przeczytać i zapamiętać.



Czym się interesujesz? Co lubisz robić?

Czym się interesujesz? Co lubisz robić?

► Zadanie 4



Proszę uzupełnić zdania.

1. (ja) **Lubię** śpiewać. (lubić)
2. (ja) _____ muzyką. (interesować się)
3. Ona bardzo _____ chodzić do restauracji. (lubić)
4. Czy (ty) _____ sportem? (interesować się)
5. My _____ chodzić do kina. (lubić)
6. On _____ teatrem. (interesować się)



→ Komentarz gramatyczny s. 5-6

	rodzaj żeński -ą	rodzaj męski -em	rodzaj nijaki -em	liczba mnoga -ami
interesuję się	sztuką	teatrem	kinem	samochodami
	muzyką	sportem		językami
	literaturą	językiem polskim		kulturami
	polityką			książkami
	historią			podróżami
	filozofią			

	rodzaj żeński -ą	rodzaj męski -em	rodzaj nijaki -em	liczba mnoga -ami
jestem	studentką	studentem	dzieckiem	studentami
	aktorką	aktorem		aktorami
	pisarką	pisarzem		pisarkami
	malarką	malarzem		lektorkami
	lektorką	lektorem		
		kolegą		
	artystą			

	liczba mnoga -ami
jesteśmy	studentami
	aktorami
	pisarkami
	lektorkami

► Zadanie 5



Proszę uzupełnić.

1. Jestem **studentem**. (student)
Interesuję się **muzyką**. (muzyka)
2. Jestem _____ . (studentka)
Interesuję się _____ . (teatr)
3. On jest _____ . (aktor)
Interesuje się _____ . (sztuka)
4. Ona jest _____ . (malarka)
Interesuje się _____ . (kino)
5. (my) Jesteśmy _____ . (student)
Interesujemy się _____ . (język)
6. (wy) Jesteście _____ . (pisarka)
Interesujecie się _____ . (książka)



► Zadanie 6



Proszę uzupełnić tekst.

Dzień dobry! Nazywam się Krzysztof Wojciechowski.
Jestem _____ (dyrektor) Collegium Polonicum
i _____ (filozof). _____ (lubić)
chodzić do restauracji i teatru.
Najbardziej _____ (lubić) podróżować.
Interesuję się _____ (polityka),
_____ (historia) , _____ (filozofia).



foto: Adam Czeremko

► Zadanie 7



Proszę posłuchać nagrania i sprawdzić.



Czym się interesujesz? Co lubisz robić?

Podsumowanie 3

▶ Zadanie 1



Proszę uzupełnić tabelę.



Sklep spożywczy	Pokój	Miasto
ser żółty	biurko	stadion
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____

~~stadion~~~~biurko~~~~ser żółty~~

łóżko

sok jabłkowy

drzwi

basen

makaron

herbata

ścieżka rowerowa

półka

kort tenisowy

stół

woda gazowana

lustro

lodowisko

szafka

ziemniaki

▶ Zadanie 2



Proszę wybrać poprawną formę.

1. To jest **mój/moje** krzesło.
2. Jego/twój biurko jest małe.
3. Jej/moja fotel jest bardzo wygodny.
4. Twój/moja szafa jest duża.
5. Mój/twoje łóżko jest białe.

▶ Zadanie 3



Proszę uzupełnić zdania.

1. My **lubimy** grać w tenisa. (lubić)
2. On _____ w teatrze. (pracować)
3. (wy) _____ literaturą? (interesować się)
4. My _____ książki. (czytać)



5. (ja) _____ piękny obraz. (malować)
6. Ona _____ festiwal sztuki. (organizować)
7. (my) Często _____ do kina. (chodzić)
8. My _____ naturę. (fotografować)
9. Gdzie oni _____ ? (pracować)
10. On bardzo _____ pływać. (lubić)

► Zadanie 4



Proszę uzupełnić tekst.

Mam na imię Jola. Jestem **studentką** (studentka). Bardzo lubię chodzić do kina, bo interesuję się _____ (film) współczesnym. Interesuję się też _____ (teatr). W wolnym czasie czytam książki. Interesuję się _____ (literatura) współczesną i _____ (historia). Mówię dobrze po niemiecku i angielsku, studiuje też język hiszpański.

► Zadanie 5



Proszę ułożyć dialog.

- | | |
|---|--|
| a. Poproszę kilogram. | 1. f. Dzień dobry, czy są pomidory? |
| b. Tak, poproszę litr mleka, jeden chleb i masło. | 2. j. Tak, są. |
| c. A ile kosztują ogórki? | 3. _____ |
| d. Proszę bardzo. Czy coś jeszcze? | 4. _____ |
| e. Osiemnaście złotych. | 5. _____ |
| f. Dzień dobry, czy są pomidory? | 6. _____ |
| g. Czy to wszystko? | 7. _____ |
| h. Kilogram kosztuje 4 złote. | 8. _____ |
| i. Poproszę jeszcze kilogram ogórków. Ile płacę? | 9. _____ |
| j. Tak, są. | 10. _____ |



Podsumowanie 3

Zadanie 6



Proszę rozwiązać krzyżówkę.



Poziomo →

Pionowo ↑

3. 14

1. 15

4. 40

2. 70

6. 90

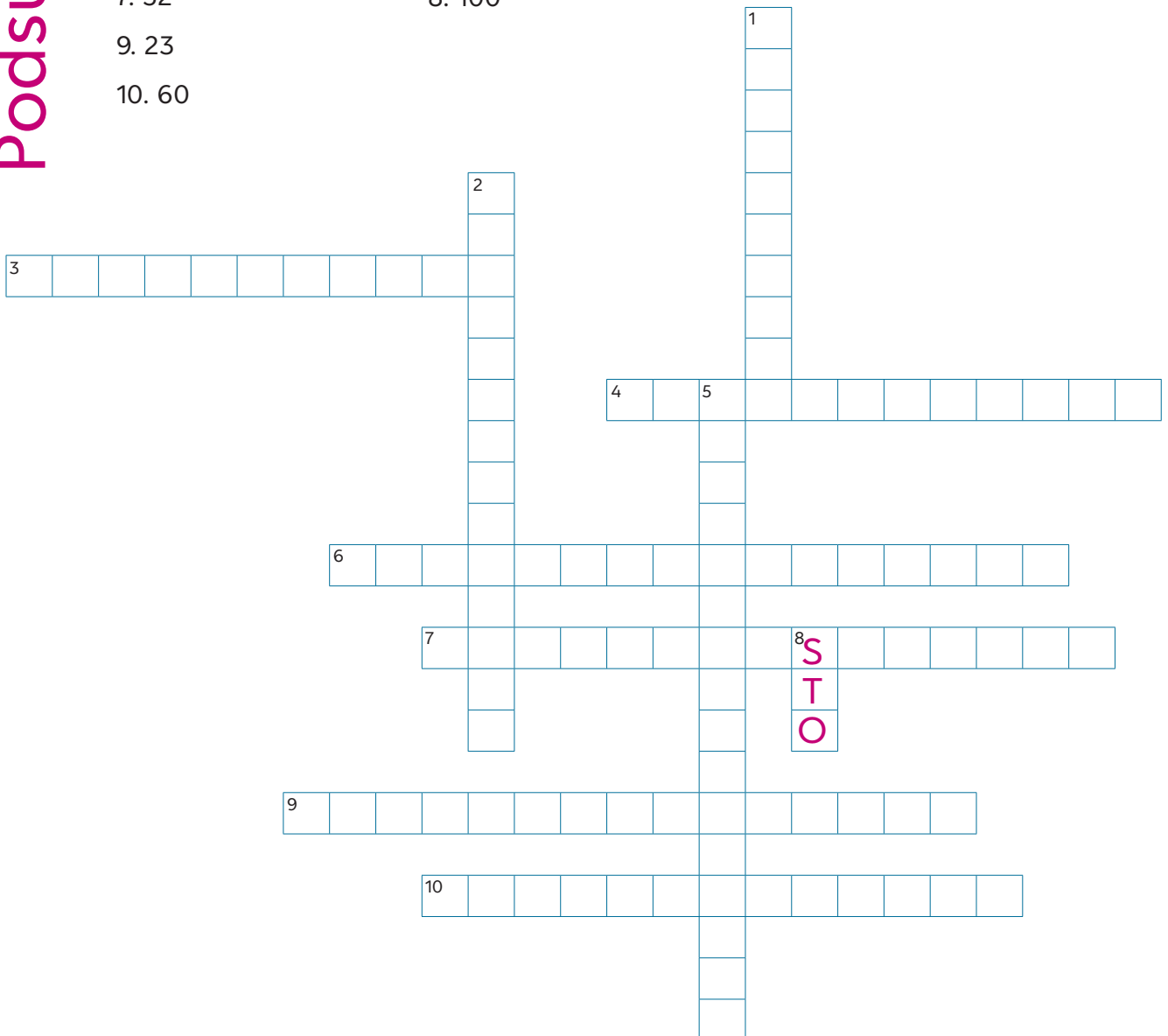
5. 36

7. 52

8. 100

9. 23

10. 60



▶ **Zadanie 1**

Proszę przeczytać i posłuchać.



Napoje	Zupy	Dania główne	Przekąski
herbata z cytryną	zupa pomidorowa	ryż z warzywami	kanapka z serem
kawa z mlekiem	zupa ogórkowa	makaron z sosem pomidorowym	kanapka z szynką
woda gazowana	żurek	kotlet schabowy	kanapka z jajkiem
woda z cytryną	rosół	naleśniki z serem	frytki
wino		naleśniki z jabłkami	
		kopytka z sosem pieczarkowym	
		placki ziemniaczane ze śmietaną	
		bigos	
		kasza z sosem grzybowym	

W barze

▶ **Zadanie 2**

W Twoim języku:



zupa _____

żurek _____

rosół _____

kotlet schabowy _____

pierogi ruskie _____

naleśniki _____

sos _____

frytki _____

placki _____

kopytka _____

surówka _____

bigos _____



fot. Adam Czernieko

W barze

→ Komentarz gramatyczny s. 7-8

	rodzaj żeński -ę	rodzaj męski biernik=mianownik	rodzaj nijaki biernik=mianownik
poproszę	zupę	rosół	piwo
	herbatę	żurek	wino
	kawę	bigos	
	wodę	kotlet	
		sok	

→ Komentarz gramatyczny s. 7

BIERNIK + NARZĘDNIK



▶ Zadanie 3



Proszę przeczytać i posłuchać.



- Poproszę herbatę z cytryną i naleśniki z serem. Ile płacę?
- 10 złotych. Czy herbata z cytryną i cukrem?
- Tak, proszę. Płacę gotówką.



▶ **Zadanie 4**

W Twoim języku:

na wynos _____

płacę kartą _____

na miejscu _____

płacę gotówką _____

▶ **Zadanie 5**

Proszę posłuchać i uzupełnić.

**DIALOG 1**

- Poproszę _____ na wynos i kanapkę _____ .
- Kawę czarną czy _____ ?
- Poproszę z mlekiem. Ile płacę?
- 8 złotych.
- Dziękuję. Płacę kartą.

DIALOG 2

- Czy jest _____ ?
- Nie, ale jest zupa pomidorowa i _____ .
- Poproszę _____, makaron _____
i wodę _____ . Ile płacę?
- _____ złotych.

→ **Komentarz gramatyczny s. 9****UWAGA!**

pomidor – pomidorowy – pomidorowa – pomidorowe

śliwka – śliwkowy – śliwkowa – śliwkowe

pomarańcza – pomarańczowy – pomarańczowa – pomarańczowe

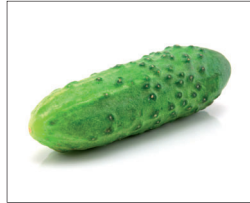


▶ **Zadanie 6**

Proszę podpisać.



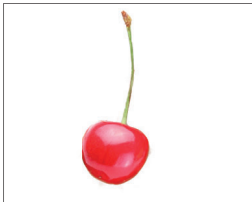
sos
grzybowy



zupa



koktajl



jogurt



zupa



wino



dżem



herbata



ciasto

foto: chromastock

Miejsce na Twoje notatki

► Zadanie 1



W Twoim języku:

wstawać _____	ja wstaję ty wstajesz on/ona/ono wstaje	my wstajemy wy wstajecie oni/one wstają
myć się _____	ja myję się ty myjesz się on/ona/ono myje się	my myjemy się wy myjecie się oni/one myją się
pić _____	ja piję ty pijesz on/ona/ono pije	my pijemy wy pijecie oni/one piją
iść _____	ja idę ty idziesz on/ona/ono idzie	my idziemy wy idziecie oni/one idą
jechać _____	ja jadę ty jedziesz on/ona/ono jedzie	my jedziemy wy jedziecie oni/one jadą
robić _____	ja robię ty robisz on/ona/ono robi	my robimy wy robicie oni/one robią
spać _____	ja śpię ty śpisz on/ona/ono śpi	my śpimy wy śpicie oni/one śpią
uczyć się _____	ja uczę się ty uczysz się on/ona/ono uczy się	my uczymy się wy uczycie się oni/one uczą się
wracać _____	ja wracam ty wracasz on/ona/ono wraca	my wracamy wy wracacie oni/one wracają
odpoczywać _____	ja odpoczywam ty odpoczywasz on/ona/ono odpoczywa	my odpoczywamy wy odpoczywacie oni/one odpoczywają
rozmawiać _____	ja rozmawiam ty rozmawiasz on/ona/ono rozmawia	my rozmawiamy wy rozmawiacie oni/one rozmawiają

Co robisz codziennie?

Co robisz codziennie?

ubierać się _____

ja ubieram się
ty ubierasz się
on/ona/ono ubiera sięmy ubieramy się
wy ubieracie się
oni/one ubierają się

jeść _____

ja jem
ty jesz
on/ona/ono jemy jemy
wy jecie
oni/one jedzą (!)

▶ Zadanie 2



Proszę uzupełnić.

1. (ja) **Wstaję** rano. (wstawać)
2. One _____ (myć się) i _____. (ubierać się)
3. Na śniadanie (my) _____ kanapkę z szynką
i _____ kawę z mlekiem. (jeść/pić)
4. Oni _____ (iść) na uniwersytet i _____ (uczyć się)
języka polskiego.
5. Po południu (ja) _____ (wracać) do akademika
i _____ (odpoczywać).
6. Co (ty) _____ (robić) wieczorem?
7. On _____ (rozmawiać) z kolegami.
8. Po południu _____ (jechać) na zakupy.



▶ Zadanie 3



W Twoim języku:

śniadanie _____

rano _____

najpierw _____

obiad _____

po południu _____

potem _____

kolacja _____

wieczorem _____

następnie _____

później _____

To już znasz :)

zawsze
często
rzadko

codziennie _____

zwykle _____

Co robisz codziennie?

▶ **Zadanie 4**

Proszę przeczytać i posłuchać.



Lucas wstaje rano i myje się. Potem ubiera się i je śniadanie. Następnie idzie na uniwersytet i uczy się języka polskiego. Po południu zwykle je obiad w barze i rozmawia z kolegami. Potem wraca do akademika i odpoczywa. Następnie jedzie na zakupy do Frankfurtu. Wieczorem robi kolację.

▶ **Zadanie 5**

Proszę posłuchać i uzupełnić.



Alina wstaje _____ i myje się. Najpierw _____ i je śniadanie. Na śniadanie _____ kanapkę z szynką i pije herbatę z cytryną. _____ idzie do Collegium Polonicum i _____ języka polskiego. Po _____ Alina je _____ w barze. Na obiad je kaszę z sosem pieczarkowym i zupę ogórkową. _____ wraca do akademika i czyta książkę. Wieczorem codziennie _____ kolację i rozmawia z kolegami.

▶ **Zadanie 6**

Co robisz codziennie?

Codziennie rano **piję kawę i robię śniadanie.**

Następnie _____ .

Potem _____ .

Po południu _____ .

Później _____ .

Wieczorem _____ .



Która jest godzina? (oficjalnie)

► **Zadanie 1**

Która jest godzina?
Proszę przeczytać i posłuchać.



01:00 Jest **pierwsza**.

13:00 Jest **trzynasta**.

02:00 Jest **druga**.

14:00 Jest **czternasta**.

03:00 Jest **trzecia**.

15:00 Jest **piętnasta**.

04:00 Jest **czwarta**.

16:00 Jest **szesnasta**.

05:00 Jest **piąta**.

17:00 Jest **siedemnasta**.

06:00 Jest **szósta**.

18:00 Jest **osiemnasta**.

07:00 Jest **siódma**.

19:00 Jest **dziewiętnasta**.

08:00 Jest **ósma**.

20:00 Jest **dwudziesta**.

09:00 Jest **dziewiąta**.

21:00 Jest **dwudziesta pierwsza**.

10:00 Jest **dziesiąta**.

22:00 Jest **dwudziesta druga**.

11:00 Jest **jedenasta**.

23:00 Jest **dwudziesta trzecia**.

12:00 Jest **dwunasta**.

24:00 Jest **dwudziesta czwarta**.

► **Zadanie 2**

Proszę przeczytać i zapamiętać. Która jest godzina? → **Komentarz gramatyczny s. 23**

03:15 Jest **trzecia piętnaście**.

13:40 Jest **trzynasta czterdzieści**.

10:30 Jest **dziesiąta trzydzieści**.

17:20 Jest **siedemnasta dwadzieścia**.

11:45 Jest **jedenasta czterdzieści pięć**.

► Zadanie 3



Proszę napisać. Która jest godzina?



09:25

Jest dziewięta dwadzieścia pięć.

18:15

04:20

23:10

16:30

17:45



► Zadanie 4



Proszę przeczytać i zapamiętać. Która jest godzina?

→ [Komentarz gramatyczny s. 23](#)

Która jest godzina?

której godzinie jesz obiad?

Jest czternasta trzydzieści.

Jem obiad czternastej trzydzieści.

której godzinie?

pierwszej

trzynastej

drugiej

czternastej

trzeciej

piętnastej

czwartej

szesnastej

piątej

siedemnastej

szóstej

osiemnastej

siódmej

dziewiętnastej

ósmej

dwudziestej

dziewiętej

dwudziestej pierwszej

dziesiątej

dwudziestej drugiej

jedenastej

dwudziestej trzeciej

dwunastej

dwudziestej czwartej



Która jest godzina? (oficjalnie)

Która jest godzina? (oficjalnie)

▶ **Zadanie 5**

Proszę napisać.

07:15

O której godzinie jesz śniadanie?

Jem śniadanie o siódmej piętnaście.

18:15

O której godzinie idziesz na zakupy?

09:20

O której godzinie pijesz drugą kawę?

21:10

O której godzinie czytasz książkę?

16:30

O której godzinie wracasz do akademika?

▶ **Zadanie 6**

Proszę posłuchać i uzupełnić.

Jest **dziesiąta trzydzieści**.

O _____ idę spać.

Jest _____ .

O _____ wstaję.

Jest _____ .

O _____ jem obiad.

Jest _____ .

O _____ jem śniadanie.



▶ Zadanie 1



Proszę przeczytać.

Imię: Agata

Nazwisko: Malinowska

Wiek: 33 lata

Zawód: dentystka

Obywatelstwo: polskie

Języki obce: hiszpański, rosyjski

Zainteresowania: piłka nożna, stare samochody

CV

▶ Zadanie 2



Proszę przeczytać.

Nazywam się Agata Malinowska. Mam trzydzieści trzy lata. Jestem dentystką. Jestem z Polski. Znam dobrze język hiszpański i świetnie język rosyjski. Interesuję się starymi samochodami. Bardzo lubię grać w piłkę nożną.

▶ Zadanie 3



W Twoim języku:

wiek _____

rok/lata _____

zawód _____

zainteresowania _____

język obcy _____

na ulicy _____

dobrze _____

bardzo dobrze _____

świetnie _____

Ile masz lat? _____

UWAGA!!!



Polak
Niemiec
Włoch
Rosjanin
Hiszpan
Ukrainiec
Francuz



Polka
Niemka
Włoszka
Rosjanka
Hiszpanka
Ukrainka
Francuzka

CV

▶ **Zadanie 4**

Proszę uzupełnić tabelę.

Mój kraj to...	Jestem z...	Znam język...	Mówię po...	Jestem...	Jestem...
Polska	z Polski	język polski	po polsku	Polakiem	Polką
				Niemcem	Niemką
				Włochem	Włoszką
				Rosjaninem	Rosjanką
				Hiszpanem	Hiszpanką
				Ukraińcem	Ukraińką
				Francuzem	Francuzką

UWAGA!

Polska Polak Polka polski po polsku
 Francja Francuz Francuzka francuski po francusku

▶ **Zadanie 5**

W Twoim języku:

lekarz _____

lekarka _____

dentysta _____

dentystka _____

policjant _____

policjantka _____

pielęgniarz _____

pielęgniarka _____

urzędnik _____

urzędniczka _____

fryzjer _____

fryzjerka _____

kelner _____

kelnerka _____

To już znasz :)

student jestem studentem
 studentka jestem studentką

► **Zadanie 6**



Proszę uzupełnić.



Jestem kelnerem.















phot. chromastock



► **Zadanie 7**



Proszę przeczytać i zapamiętać.

→ **Komentarz gramatyczny s. 21-22**

Ile masz lat?

	1 rok
	2,3,4 lata
	5,6,7,...21 lat
Mam	22, 23, 24 lata
Masz	25, 26, 27... lat
Ma	51 lat
	52, 53, 54 lata
	55, 56, 57... lat

► **Zadanie 8**



Proszę podkreślić poprawną formę.

- 22 rok / lat / lata
- 25 rok / lat / lata
- 68 rok / lat / lata
- 33 rok / lat / lata
- 13 rok / lat / lata
- 92 rok / lat / lata
- 53 rok / lat / lata
- 47 rok / lat / lata

Która jest godzina? (nieoficjalnie)

▶ **Zadanie 1**

Proszę posłuchać.



fot. Adam Czernieński



- Cześć! Która jest godzina?
- **Dziewiąta trzydzieści.**
- A o której godzinie mamy zajęcia?
- O **dziesiątej piętnaście.**



OFICJALNIE

- Cześć! Która jest godzina?
- Jest **wpół do dziesiątej.**
- A o której mamy zajęcia?
- **Piętnaście po dziesiątej.**



NIEOFICJALNIE

▶ **Zadanie 2**

Proszę przeczytać i zapamiętać.

OFICJALNIE

08:05

Jest ósma pięć.

10:40

Jest dziesiąta czterdzieści.

11:30

Jest jedenasta trzydzieści.

NIEOFICJALNIE

Jest pięć **po** ósmej.Jest **za** dwadzieścia jedenasta.Jest **wpół do** dwunastej.

FORMALNIE

12:40

Jest dwunasta czterdzieści.

18:05

Jest osiemnasta pięć.

17:15

Jest siedemnasta piętnaście.

20:30

Jest dwudziesta trzydzieści.

21:45

Jest dwudziesta pierwsza czterdzieści pięć.

NIEFORMALNIE

Jest **za** dwadzieścia pierwsza.Jest pięć **po** szóstej.Jest piętnaście **po** piątej.Jest **wpół do** dziewiątej.Jest **za** piętnaście dziesiąta.▶ **Zadanie 3**

Proszę dopasować. Która jest godzina?

14:30

Jest za piętnaście czwarta.

16:50

Jest piętnaście po ósmej.

03:45

Jest wpół do trzeciej.

20:15

Jest dwadzieścia po dziesiątej.

10:20

Jest za dziesięć piąta.



Która jest godzina? (nieoficjalnie)

Która jest godzina? (nieoficjalnie)

▶ **Zadanie 4**

Proszę przeczytać i zapamiętać.

14:30

Która jest godzina?

Jest **wpół** do trzeciej. której godzinie jesz obiad?Jem obiad **wpół** do trzeciej. której godzinie? pierwszej

wpół do pierwszej

drugiej

wpół do drugiej

trzeciej

wpół do trzeciej

czwartej

wpół do czwartej

 której godzinie?

14:30

wpół do trzeciej

14:15

piętnaście po drugiej

14:45

za piętnaście trzecia

▶ **Zadanie 5**

Proszę napisać.

1. O której godzinie zwykle wstajesz?

Zwykle **wstaję piętnaście po siódmej**. (07:15)

2. O której godzinie jesz śniadanie?

Codziennie _____ . (07:30)

3. O której godzinie idziesz na zajęcia?

Zwykle _____ . (09:15)

4. O której godzinie jesz obiad?

Zawsze _____ . (14:45).

5. O której godzinie robisz kolację?

Zwykle _____ . (18:45)



► Zadanie 6



Proszę uzupełnić tabelę.

		formalnie		nieformalnie
07:15	Wstaję	o siódmej piętnaście.	albo	piętnaście po siódmej.
	Jem śniadanie			
	Idę na zajęcia			
	Uczę się			
	Jem obiad			
	Odpoczywam			
	Idę na basen			
	Idę na zakupy			
	Robię kolację			
	Czytam książkę			
	Kąpię się			

Miejsce na Twoje notatki

Która jest godzina? (nieoficjalnie)

Podsumowanie 4

▶ **Zadanie 1**

Proszę ułożyć dialogi.

Dialog 1 – przykład

kawa | mleko | kanapka | ser | na miejscu | 21 złotych | gotówka

- Poproszę kawę i kanapkę z serem.
- Kawę czarną czy z mlekiem?
- Poproszę z mlekiem.
- Na miejscu czy na wynos?
- Na miejscu. Ile płacę?
- 21 złotych.
- Dziękuję. Płacę gotówką.

Dialog 2

czarna kawa | kanapka | szynka | na wynos | 25 złotych | karta

- _____
- _____
- _____
- _____
- _____
- _____
- _____

Dialog 3

zupa | pomidor | placki ziemniaczane | śmietana | na wynos | 32 złote | karta

- _____
- _____
- _____
- _____
- _____
- _____
- _____



► Zadanie 2



Proszę uzupełnić tekst.

Mój dzień

(ja) **Wstaję** (wstawać) rano i _____ (myć się). _____ (ubierać się) i _____ (jeść) śniadanie. Na śniadanie _____ (jeść) kanapkę i _____ (pić) kawę z mlekiem. Potem _____ (iść) na zajęcia i _____ (uczyć się) języka polskiego. Po południu zwykle _____ (jeść) obiad w barze. Następnie _____ (wracać) do akademika, _____ (odpoczywać) i _____ (rozmawiać) z kolegami. Wieczorem _____ (robić) kolację, a później _____ (czytać) książkę i _____ (iść) spać.

► Zadanie 3



Proszę napisać tekst.

Imię: Marek

Nazwisko: Kowalski

Wiek: 29 lat

Zawód: informatyk

Obywatelstwo: polskie

Języki obce: włoski, angielski

Zainteresowania: kino współczesne, teatr

On nazywa się Marek Kowalski. Ma _____ Jest _____ .

Jest _____ . Zna dobrze język _____ i _____ .

Interesuje się _____ . Bardzo lubi _____ .



Podsumowanie 4

▶ **Zadanie 4**

Proszę uzupełnić informacje i napisać tekst.

Moje CV

Imię: _____

Nazwisko: _____

Wiek: _____

Zawód: _____

Obywatelstwo: _____

Języki obce: _____

Zainteresowania: _____



Nazywam się _____ . Mam _____ .

▶ **Zadanie 5**

Proszę odpowiedzieć na pytania.

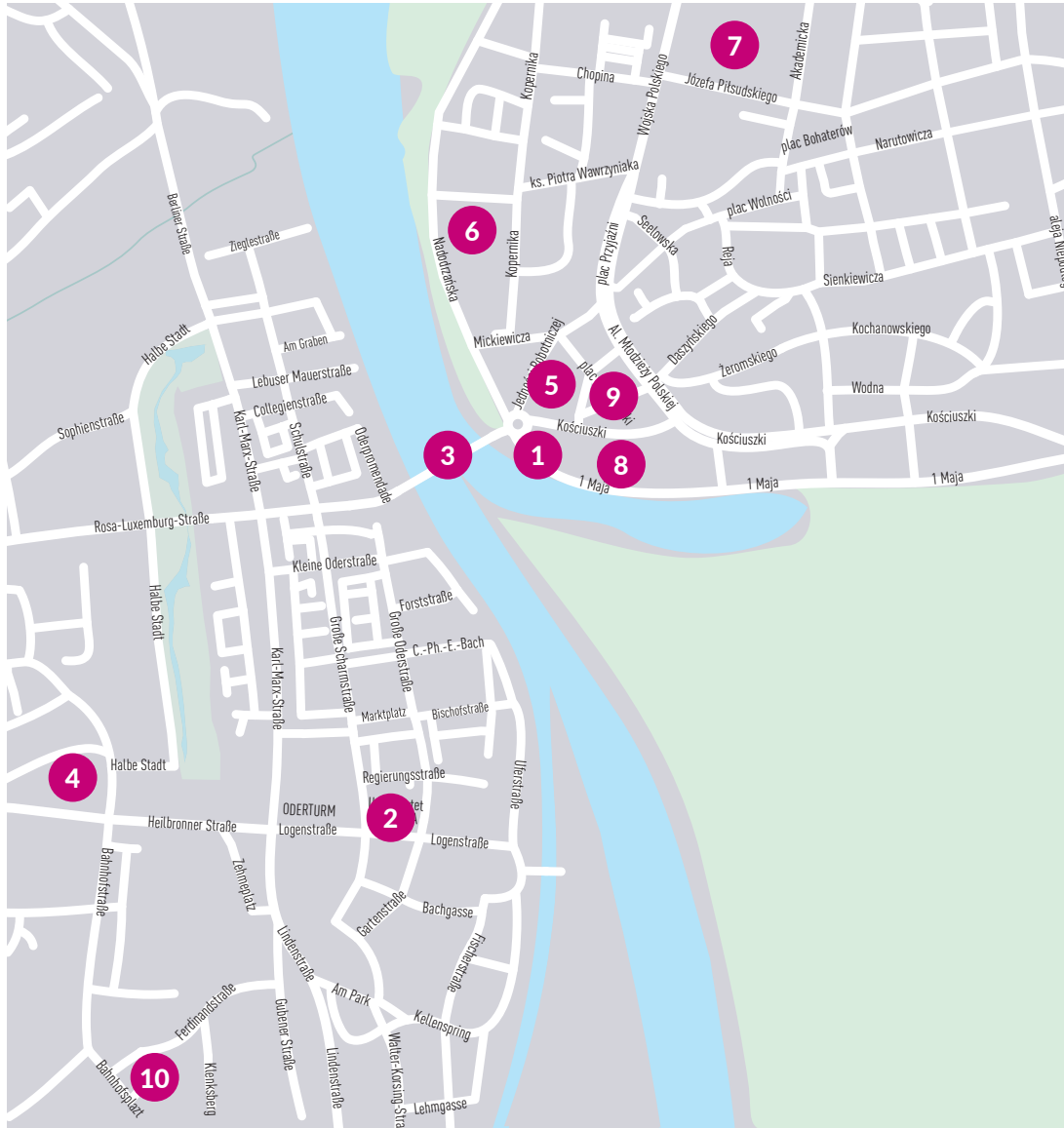


- O której godzinie wstajesz? *Wstaję o szóstej trzydzieści. / Wstaję o wpół do siódmej.*
- O której godzinie jesz śniadanie? _____ / _____ .
- O której godzinie idziesz na zajęcia? _____ / _____ .
- O której godzinie odpoczywasz? _____ / _____ .
- O której godzinie idziesz na zakupy? _____ / _____ .
- O której godzinie robisz kolację? _____ / _____ .
- O której godzinie idziesz spać? _____ / _____ .

► Zadanie 1



Proszę znaleźć na mapie.



1. Collegium Polonicum
2. Uniwersytet Europejski Viadrina
3. Most graniczny Słubice / Frankfurt nad Odrą
4. Kleist Forum we Frankfurcie nad Odrą
5. Biblioteka Collegium Polonicum
6. Szpital im. prof. Zbigniewa Religi w Słubicach
7. Domy Studenckie w Słubicach
8. SMOK (Słubicki Miejski Ośrodek Kultury)
9. Pomnik Wikipedii w Słubicach
10. Dworzec kolejowy we Frankfurcie nad Odrą



Przepraszam, jak dojść do Collegium Polonicum?

Przepraszam, jak dojechać do Collegium Polonicum?

► Zadanie 2



W Twoim języku:



foto: Artur Kozłowski, Adam Czerneko

Kleist Forum we Franfurcie nad Odrą



Słubicki Miejski Ośrodek Kultury w Słubicach

Jak dojechać do ...? _____ .

Proszę iść prosto. _____ .

Proszę skręcić w lewo. _____ .

Proszę skręcić w prawo. _____ .

Proszę przejść przez most. _____ .

iść ulicą _____

skręcić w ulicę _____

skręcić na skrzyżowaniu _____

skręcić na światłach _____

metr _____

kilometr _____

po lewej stronie _____

po prawej stronie _____



Miejsce na Twoje notatki

► Zadanie 3



Proszę przeczytać i posłuchać.



foto: Artur Kozłowski, Adam Czernieńko

Biblioteka Collegium Polonicum w Słubicach

Dialog 1

- Przepraszam, gdzie jest dom kultury SMOK?
- Proszę skręcić w lewo, potem iść prosto. SMOK jest po lewej stronie.
- Dziękuję bardzo.

Dialog 2

- Przepraszam, gdzie jest Biblioteka Collegium Polonicum?
- Proszę skręcić w prawo, potem iść prosto 200 metrów i skręcić w lewo.
Biblioteka jest po prawej stronie.
- Dziękuję bardzo.

Dialog 3

- Dzień dobry. Jak dojść do Forum Kleista?
- Proszę przejść przez most i iść prosto. Na skrzyżowaniu proszę skręcić w lewo, a potem w prawo. Następnie proszę iść prosto. Kleist Forum jest po prawej stronie.

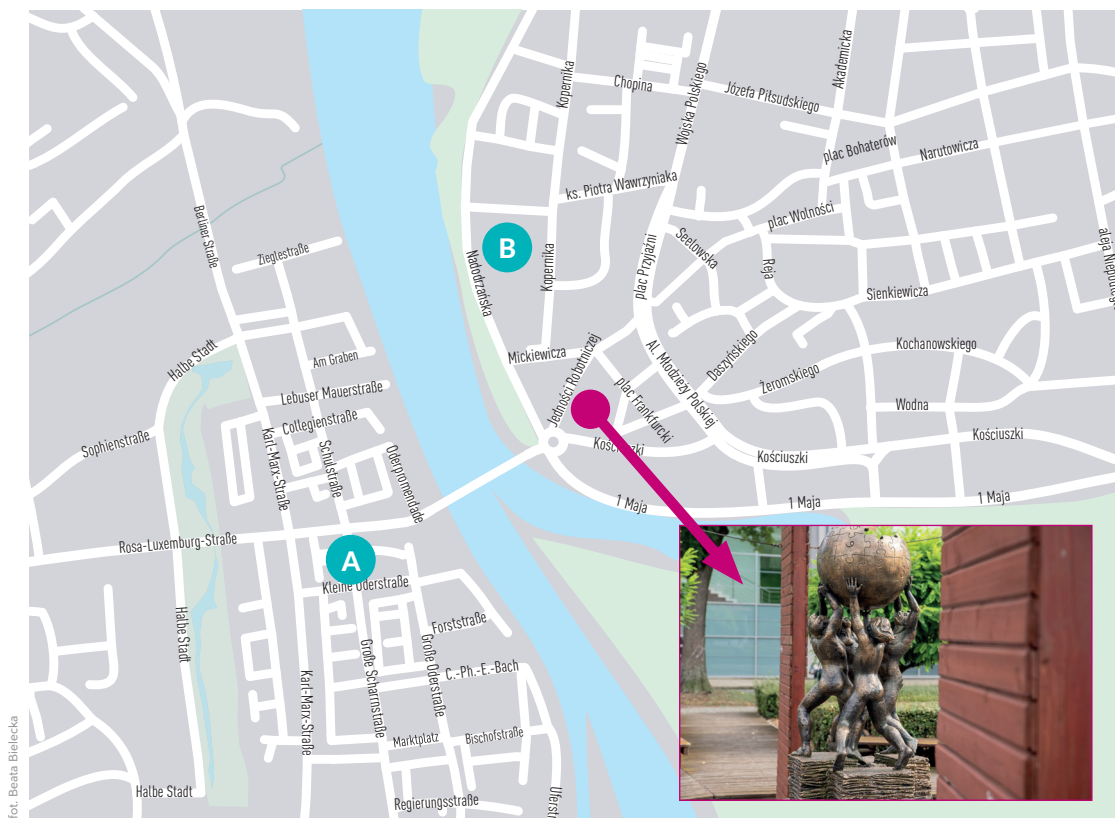


Przepraszam, jak dojechać do Collegium Polonicum?

Zadanie 4



Proszę uzupełnić dialogi.



A

- Przepraszam, gdzie jest Pomnik Wikipedii?

- Proszę _____

B

- Przepraszam, jak dojechać do Pomnika Wikipedii?

- Proszę _____

- Dziękuję.



► Zadanie 1



W Twoim języku:



foto: Filip Lajlo

Dworzec kolejowy w Poznaniu

dworzec _____

peron _____

tor _____

stacja _____

kasa _____

informacja _____

bilet _____

bilet studencki _____

rezerwacja _____

pierwsza klasa _____

druga klasa _____

wagon _____



foto: Tomasz Stefański

Dworzec kolejowy we Franfurcie nad Odrą

miejsce przy oknie _____

miejsce przy drzwiach _____

konduktor _____

opóźniony pociąg _____

jechać _____

jeździć _____

teraz _____

regularnie _____

odjeżdżać _____

przyjeżdżać _____

za dwie minuty _____

Proszę się pospieszyć! _____

→ **Komentarz gramatyczny s. 16**

	jechać	jeździć
ja	jadę	jeżdżę
ty	jedziesz	jeździsz
on/ona/ono/pan/pani	jedzie	jeździ
my	jedziemy	jeździmy
wy	jedziecie	jeździcie
oni/one/państwo	jadą	jeżdżą

UWAGA!

jechać/jeździć

pociąg**iem**
autobus**em**
rower**em**
tramwaj**em**
taksówk**ą**

Czy to jest pociąg do Poznania?

Czy to jest pociąg do Poznania?

► Zadanie 2



Proszę uzupełnić zdania.

1. (ja) Codziennie **jeżdżę** rowerem na zajęcia. (jeździć)
2. Ona _____ teraz po zakupy. (jechać)
3. Czy (ty) _____ do Poznania? (jechać)
4. On zwykle _____ na zajęcia autobusem. (jeździć)
5. Czy (wy) _____ teraz taksówką? (jechać)
6. One regularnie _____ na zajęcia do Berlina. (jeździć)

UWAGA!

jechać – jeden raz/teraz
jeździć – regularnie (codziennie/zwykle)

→ Komentarz gramatyczny s. 17

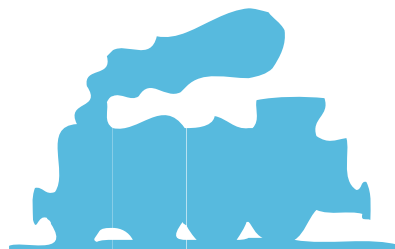
	odjeżdżać	przyjeżdżać
ja	odjeżdżam	przyjeżdżam
ty	odjeżdżasz	przyjeżdżasz
on/ona/ono/pan/pani	odjeżdża	przyjeżdża
my	odjeżdżamy	przyjeżdżamy
wy	odjeżdżacie	przyjeżdżacie
oni/one/państwo	odjeżdżają	przyjeżdżają

UWAGA!

odjeżdżać →
przyjeżdżać ←

Pociąg do Berlina odjeżdża z peronu trzeciego.

Pociąg z Warszawy przyjeżdża o 7:30.



► Zadanie 3



Proszę przeczytać i posłuchać.



Dialog 1

Informacja

- Dzień dobry. O której godzinie jest pociąg do Poznania?
- O godzinie 11:10.
- Z którego peronu odjeżdża?
- Z peronu numer 2.



foto: chromastock



foto: Filip Lajlo

Dialog 2

Kasa

- Dzień dobry. Poproszę bilet studencki na pociąg pospieszny do Poznania.
- Która klasa?
- Druga. Ile płacę?
- 35 złotych. Miejsce przy oknie, czy przy drzwiach?
- Poproszę przy oknie.

Dialog 3

Peron

- Przepraszam, czy to jest peron numer 2?
- Tak.
- A czy pociąg do Poznania jest opóźniony?
- To jest pociąg do Poznania. Odjeżdża za dwie minuty. Proszę się pospieszyć!

Czy to jest pociąg do Poznania?



Weekend w Berlinie

▶ **Zadanie 1**

W Twoim języku:

Co u ciebie? _____

Wszystko w porządku. _____

zmęczony _____

ciekawym _____

fantastycznie _____

spacerować _____

widzieć _____

zwiedzić _____

na koncercie _____

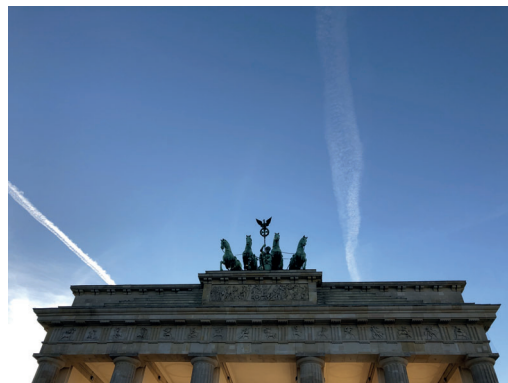
klub jazzowy _____

galeria sztuki _____

budynek _____

to prawda _____

fantastyczny _____



Brama Brandenburska w Berlinie



Bundestag w Berlinie

fot. Tomasz Stefański

► Zadanie 2



Proszę przeczytać i posłuchać.



- Cześć! Co u ciebie?
- Cześć! Wszystko w porządku. Jestem trochę zmęczony, bo **miałem** ciekawy weekend. W sobotę i w niedzielę **byłem** z koleżanką w Berlinie. **Było** fantastycznie!
- To świetnie! **Jechaliście** samochodem?
- Nie, **jechaliśmy** pociągiem.
- Jak długo?
- Tylko godzinę z Frankfurtu.
- A co **robiliście**?
- W sobotę najpierw trochę **spacerowaliśmy**. **Widzieliśmy** Bramę Brandenburską i budynek Parlamentu – Bundestag. Następnie **zwiedziliśmy** Muzeum Pergamonu. Wieczorem **byliśmy** na koncercie w klubie jazzowym.
- Świetnie! A co **robiliście** w niedzielę?
- Rano **byliśmy** w galerii sztuki Martin Gropius Bau i **widzieliśmy** bardzo interesującą wystawę pod tytułem „Down to Earth”. Potem **spacerowaliśmy** po Alexanderplatz.
- A wieczorem?
- Teraz w Berlinie jest festiwal filmowy Berlinale, więc wieczorem **byliśmy** w kinie!
- **Mieliście** naprawdę fantastyczny weekend!
- Tak, to prawda!









fat. chromastock



Weekend w Berlinie

→ Komentarz gramatyczny s. 18-19

		być	jechać	robić	spacerować
	ja	by łem	jecha łem	robi łem	spacerowa łem
	ty	by łeś	jecha łeś	robi łeś	spacerowa łeś
	on/pan	by ł	jecha ł	robi ł	spacerowa ł
	my	by liśmy	jecha liśmy	robi liśmy	spacerowa liśmy
	wy	by liście	jecha liście	robi liście	spacerowa liście
	oni/państwo	by li	jecha li	robi li	spacerowa li

		widzieć	zwiedzić	mieć
	ja	widzia łem	zwiedzi łem	mia łem
	ty	widzia łeś	zwiedzi łeś	mia łeś
	on/pan	widzia ł	zwiedzi ł	mia ł
	my	widzieli śmy	zwiedzili śmy	mieli śmy
	wy	widzieli ście	zwiedzili ście	mieli ście
	oni/państwo	widzieli li	zwiedzili li	mieli li



/// **Zadanie 3**



Proszę uzupełnić zdania.

1. W sobotę **byliśmy** w Poznaniu. (być)
2. W sobotę wieczorem (ja) _____ na koncercie. (być)
3. On _____ pociągiem do Berlina. (jechać)
4. Co (wy) _____ w niedzielę? (robić)
5. W poniedziałek dużo (my) _____. (spacerować)
6. Czy (ty) _____ Bundestag w Berlinie? (widzieć)
7. Jakie muzeum (wy) _____? (zwiedzić)
8. (ja) _____ fantastyczny weekend! (mieć)

▶ **Zadanie 4**

W Twoim języku:

Dni tygodnia

→ **Komentarz gramatyczny s. 7-9****Co?**

poniedziałek _____

wtorek _____

środa _____

czwartek _____

piątek _____

sobota _____

niedziela _____

Kiedy?

w poniedziałek _____

we wtorek _____

w środę _____

w czwartek _____

w piątek _____

w sobotę _____

w niedzielę _____



Weekend w Berlinie

▶ **Zadanie 5**

Proszę odpowiedzieć na pytania.

1. Kiedy byłeś w Berlinie? **Byłem w Berlinie w poniedziałek.** (poniedziałek)
2. Kiedy byliście na koncercie? _____ . (środa)
3. Kiedy on był w Poznaniu? _____ . (piątek)
4. Kiedy oni byli w Warszawie? _____ . (wtorek)
5. Kiedy byłeś w muzeum? _____ . (niedziela)

Miejsce na Twoje notatki



► Zadanie 1



W Twoim języku:

rektor _____

rektorat _____

prorektor _____

Stary Rynek _____

czekać _____

obejrzeć _____

ratusz _____

kamienica _____

zmęczona _____



fot. Filip Lajlo

Collegium Minus w Poznaniu

→ Komentarz gramatyczny s. 18-19

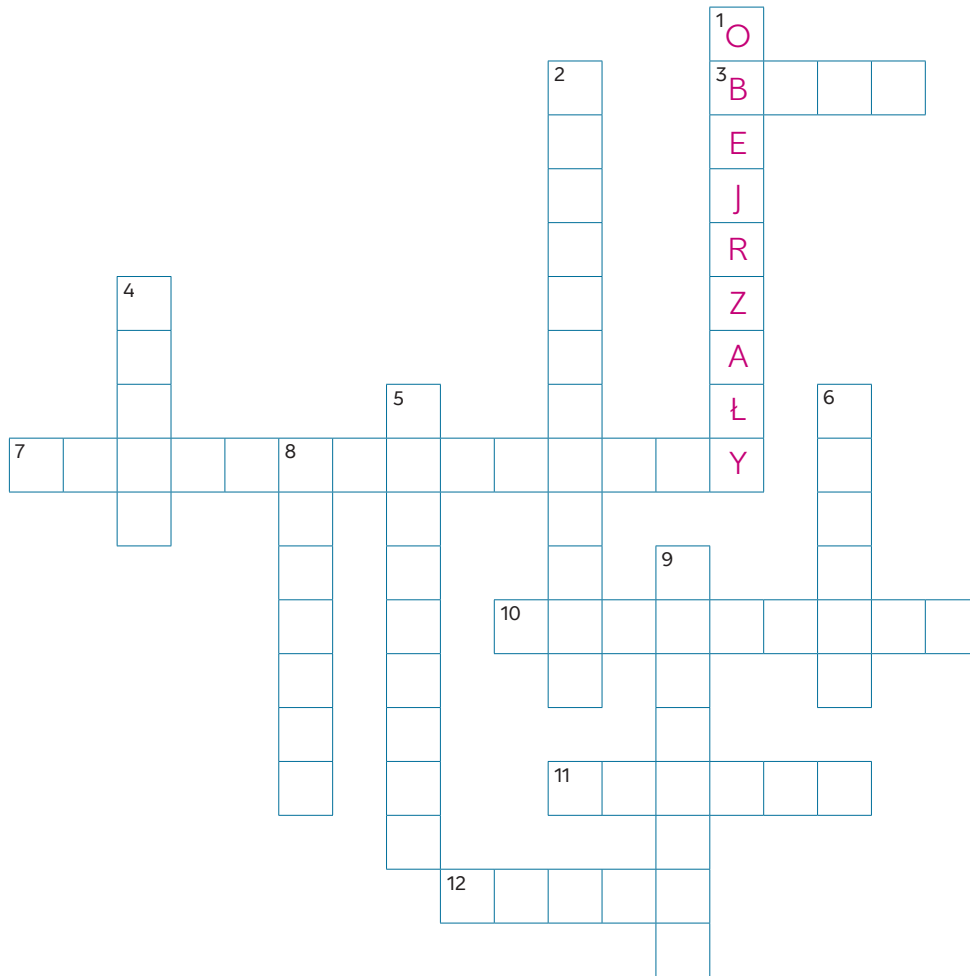
		być	obejrzeć	robić	spacerować
	ja	byłam	obejrzałam	robiłam	spacerowałam
	ty	byłaś	obejrzałaś	robiłaś	spacerowałaś
	ona/pani	była	obejrzała	robiła	spacerowała
	ono	było	obejrzało	robiło	spacerowało
	my	byłyśmy	obejrzałyśmy	robiłyśmy	spacerowałyśmy
	wy	byłyście	obejrzałyście	robiłyście	spacerowałyście
	one	były	obejrzały	robiły	spacerowały

		widzieć	zwiedzić	mieć	czekać
	ja	widziałam	zwiedziłam	miałam	czekałam
	ty	widziałaś	zwiedziłaś	miałaś	czekałaś
	ona/pani	widziała	zwiedziła	miała	czekała
	ono	widziało	zwiedzało	miało	czekało
	my	widziałyśmy	zwiedziłyśmy	miałyśmy	czekałyśmy
	wy	widziałyście	zwiedziłyście	miałyście	czekałyście
	one	widziały	zwiedziły	miały	czekały

► Zadanie 2



Proszę rozwiązać krzyżówkę używając tabel gramatycznych z karty nr 29.



Poziomo →

- 3. ona/być
- 7. my/spacerować
- 10. ty/widzieć
- 11. ja/mieć
- 12. ona/mieć

Pionowo ↑

- 1. one/obejrzeć
- 2. wy/widzieć
- 4. ja/być
- 5. one/zwiedzić
- 6. ona/robić
- 8. ja/robić
- 9. ty/czekać

Jedziemy do Poznania

▶ **Zadanie 3**

Proszę uzupełnić tekst czasownikami w czasie przeszłym.

Mam na imię Ola. W sobotę _____ (ja, być) z koleżanką w Poznaniu.

_____ (my, mieć) fantastyczny dzień!

Najpierw _____ (my, spacerować) po Starym Rynku

i _____ (my, robić) zdjęcia. _____ (my, widzieć) stare kamienice,

Ratusz i Poznańskie Koziółki. Potem _____ (my, być) na obiedzie

w restauracji. Po obiedzie _____ (my, zwiedzić) Rektorat Uniwersytetu

im. Adama Mickiewicza. Wieczorem _____ (ja, być) w kinie w Centrum

Kultury Zamek. _____ (ja, obejrzeć) bardzo interesujący film w reżyserii

Agnieszki Holland. Moja koleżanka _____ (ona, nie być) w kinie, ponieważ

_____ (ona, być) bardzo zmęczona. _____ (ona, czekać) na mnie

w kawiarni.

▶ **Zadanie 4**

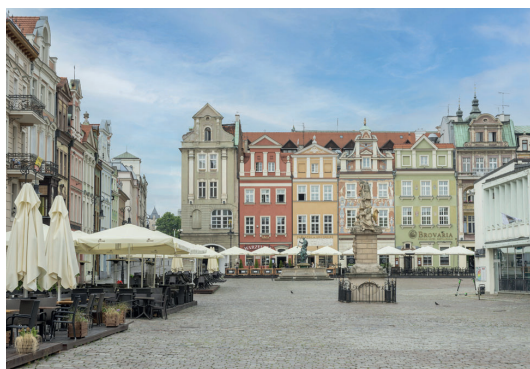
Proszę postuchać i zaznaczyć.



Gdzie byli Nadieżda i Anton?

Gdzie wczoraj był Frank?

Gdzie dzisiaj jest Roberto?



Stary Rynek w Poznaniu



fot. Filip Lajlo

Centrum Kultury Zamek w Poznaniu



Ratusz w Poznaniu

► Zadanie 1



Proszę ułożyć poprawne zdania.

1. gdzie Przepraszam dom jest kultury?

Przepraszam, gdzie jest dom kultury?

2. biblioteka Przepraszam jest gdzie?

3. do dojechać Jak szpitala?

4. iść w lewo Proszę skrócić a potem prosto

5. na skrzyżowaniu skrócić Proszę w prawo iść a potem prosto

6. po lewej Most stronie jest



Podsumowanie 5

► Zadanie 2



Proszę uzupełnić tekst.

godzinie / bilet / opóźniony / peron / przyjeżdża / ~~jeżdżę~~ / dworzec kolejowy/ odjeżdża

Co tydzień **jeżdżę** pociągiem do Berlina. Najpierw jadę tramwajem na _____

we Frankfurcie i kupuję _____. Następnie idę na _____

numer 4. Pociąg _____ punktualnie o _____ 9:34,

nie jest _____. O godzinie 10.40 pociąg _____ do Berlina.

Miejsce na Twoje notatki

Podsumowanie 5

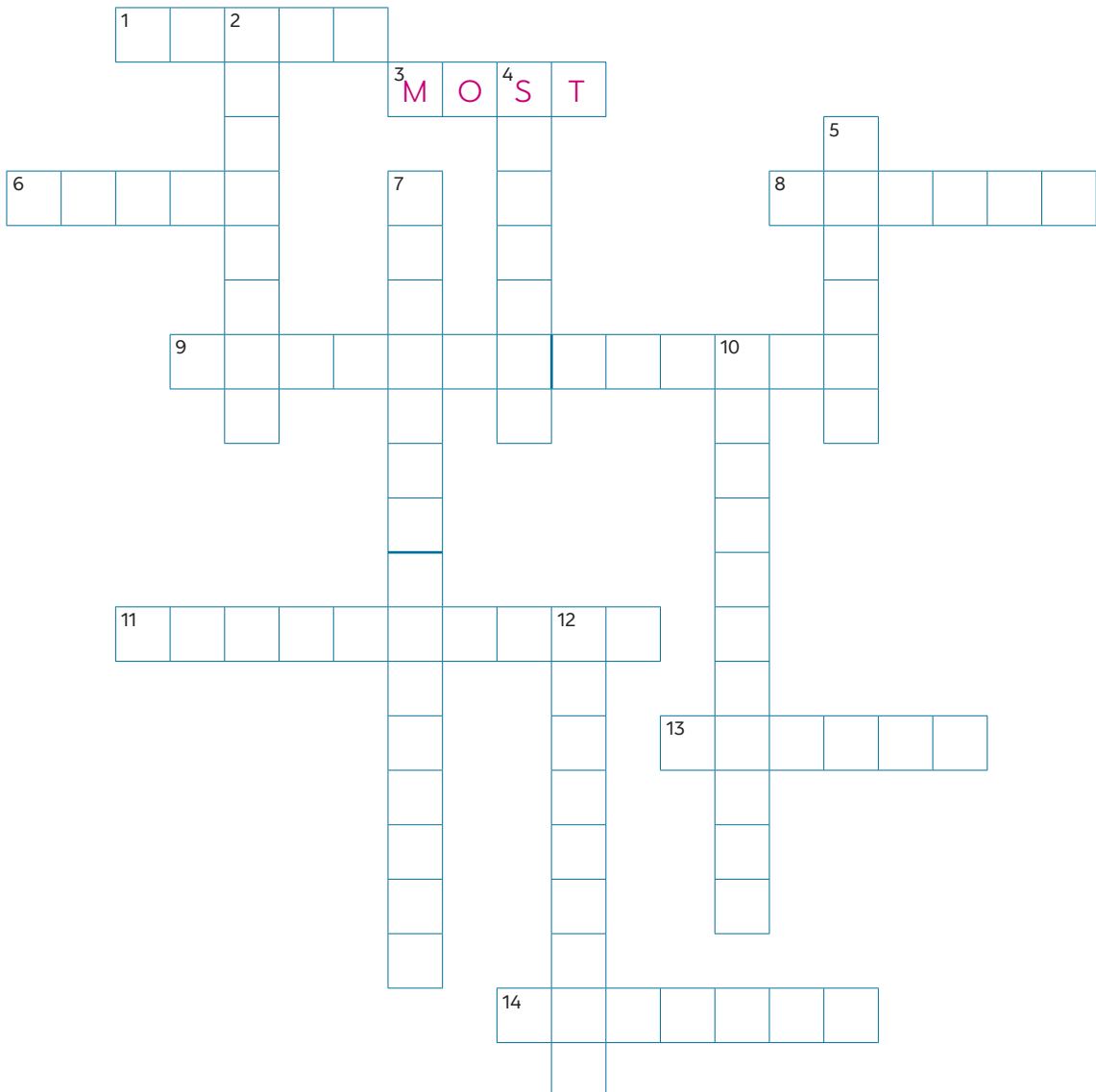
▶ **Zadanie 3**

Proszę odpowiedzieć na pytania.

1. Gdzie byłeś/byłaś w poniedziałek? **W poniedziałek byłam w Słubicach.**
2. Gdzie byłeś/byłaś w środę? _____
3. Gdzie byłeś/byłaś w piątek? _____
4. Co robiłeś/robiłaś w czwartek? _____
5. Co robiłeś/robiłaś we wtorek? _____
6. Co robiłeś/robiłaś w sobotę? _____

▶ **Zadanie 4**

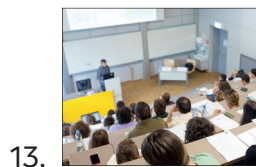
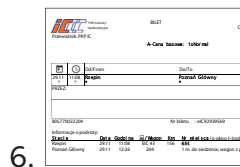
Proszę rozwiązać krzyżówkę.



Co to jest?

Poziomo

Pionowo



Podsumowanie 5

► Zadanie 5



Proszę posłuchać i uzupełnić tekst czasownikami w czasie przeszłym.



Wczoraj _____ na spacerze w parku, _____ książkę i _____ na koleżankę i kolegę. Potem razem długo _____ po parku i _____ o ciekawym filmie, który _____ w kinie. Tomek _____ piękne zdjęcia. Następnie _____ do akademika i _____ herbatę z cytryną. To _____ bardzo miły dzień.



KOMENTARZ GRAMATYCZNY

Komentarz gramatyczny zawiera podstawowe informacje dotyczące wybranych treści zawartych w podręczniku i stanowi jego uzupełnienie.

WSTĘP

Rzeczowniki to wyrazy, które nazywają ludzi, miejsca, rzeczy, idee (student, uniwersytet, torba, miłość).

Czasowniki nazywają czynności lub stany (czytać, być).

Przymiotniki opisują rzeczowniki (**dobra** książka).

Student **czyta** **dobrą** książkę.

rzeczownik: student, książkę

czasownik: czyta

przymiotnik: dobrą

RZECZOWNIK

Rzeczowniki występują w rodzajach, odmieniają się przez liczby i przypadki.

RODZAJ

Rzeczownik ma rodzaj: żeński, męski lub nijaki w liczbie pojedynczej i rodzaj męskoosobowy lub niemęskoosobowy w liczbie mnogiej.

Rzeczowniki rodzaju żeńskiego w mianowniku liczby pojedynczej zwykle kończą się na **-a** (tablica, mapa, studentka). Istnieje grupa rzeczowników rodzaju żeńskiego, które kończą się na **-i** (pani) lub na spółgłoskę (wolność, noc, twarz).

GRAMMAR REFERENCE

The grammar reference provides basic background information on selected content from the coursebook and complements it.

INTRODUCTION

Nouns are words that represent people, places, objects, ideas (a student, a university, a bag, love).

Verbs are words that describe actions or states (to read, to be).

Adjectives are words that describe nouns or personal pronouns (a **good** book).

Student **czyta** **dobrą** książkę.

(A student is reading a good book.)

noun: student, książkę

verb: czyta

adjective: dobrą

NOUN

Polish nouns have gender and are inflected by number and case.

GENDER

Each Polish noun has gender: feminine (żeński), masculine (męski) or neuter (nijaki) in the singular and virile (referring to men and groups of people in which there is at least one male person) or non-virile (not referring to men) in the plural.



In the nominative case singular, **feminine nouns** usually end in **-a** (tablica, mapa, studentka). There are a few feminine nouns which end in **-i** (pani) or in a consonant (wolność, noc, twarz).

Rzeczowniki rodzaju męskiego w mianowniku liczby pojedynczej zwykle kończą się na spółgłoskę (plecak, klucz, student). Istnieje grupa rzeczowników rodzaju męskiego, które kończą się na -a (kolega, poeta, mężczyzna).

Rzeczowniki rodzaju nijakiego w mianowniku liczby pojedynczej kończą się na -o (okno, krzesło, biurko), -e (zadanie) i na -ę (imię). Istnieje grupa rzeczowników rodzaju nijakiego zakończona na -um (muzeum, centrum, laboratorium).

In the nominative case singular, masculine nouns usually end in a consonant (plecak, klucz, student). There are some masculine nouns which end in -a (kolega, poeta, mężczyzna).

In the nominative case singular, neuter nouns end in -o (okno, krzesło, biurko), -e (zadanie) and in -ę (imię). There is also a group of neuter nouns ending in -um (muzeum, centrum, laboratorium).

rodzaj żeński (feminine)	rodzaj męski (masculine)	rodzaj nijaki (neuter)
-a tablica mapa studentka	-spółgłoska (consonant) plecak klucz student	-o okno krzesło biurko
-i pani	-a kolega  poeta  mężczyzna	-e zadanie -ę imię
-spółgłoska (consonant) noc twarz wolność		-um muzeum centrum laboratorium

LICZBA MNOGA RZECZOWNIKÓW NIEMĘSKOOSOBOWYCH

W mianowniku liczby mnogiej rzeczowniki rodzaju żeńskiego i męskiego mają następujące końcówki: **-y** (jagody, banany), **-i** (śliwki, ziemniaki) lub **-e** (pomarańcze, owoce), w zależności od zakończenia tematu.

Rzeczowniki rodzaju męskiego, które oznaczają osoby płci męskiej, należą do osobnej kategorii (rodzaj męskoosobowy) i mają w liczbie mnogiej inne końcówki. Nie zostały one zaprezentowane w poniższych tabelach i przykładach.

NON-VIRILE PLURAL NOUNS

In the nominative case, feminine and masculine plural nouns have the following endings: **-y** (jagody, banany), **-i** (śliwki, ziemniaki) or **-e** (pomarańcze, owoce), depending on their last consonant.

Masculine plural nouns which refer to men belong to another category (virile nouns) and have different endings in the plural. They have not been presented in the tables and examples below.

rodzaj żeński/feminine	rodzaj męski/masculine	rodzaj nijaki/neuter
-y jagody maliny cytryny po/after: -b, -p, -d, -t, -f, -w, -ch, -ł, -m, -n, -r, -s, -z	-y banany grzyby sery	-a piwa jajka winogrona
-i śliwki gruszki marchewki po/after: -k, -g	-i soki kurczaki ziemniaki	
-e wiśnie pomarańcze cukinie po/after: -dzi/-dź, -ci/-ć, -ni/-ń, -si/-ś, -zi/-ź, -dz, -dź, -c, -cz, -rz, -ż, -sz, -j, -l	-e owoce	

PRZYPADKI

W języku polskim występuje siedem przypadków.

Mianownik	kto? co?
Dopełniacz	kogo? co?
Celownik	komu? czemu?
Biernik	kogo? co?
Narzędnik	(z) kim? (z) czym?
Miejscownik	(o) kim? (o) czym?
Wołacz	(brak pytania – używamy tej formy, kiedy zwracamy się do osoby, z którą rozmawiamy lub do której piszemy)

Pytania *kto?/kogo?/komu?/kim?/o kim?* odnoszą się do ludzi, natomiast pytania *co?/czego?/czemu?/czym?/o czym?* odnoszą się do rzeczy, idei itp.

W naszym podręczniku prezentujemy podstawowe funkcje trzech przypadków: **mianownika** (kto? co?), **narzędnika** (z kim? z czym?) oraz **biernika** (kogo? co?).

MIANOWNIK

kto? co?

To podstawowa forma słowa.

Agata jest inteligentna.

Stół jest stary.

Studentki są z Polski.

CASES

There are seven cases in Polish.

Nominative	kto? co?
Genitive	kogo? co?
Dative	komu? czemu?
Accusative	kogo? co?
Instrumental	(z) kim? (z) czym?
Locative	(o) kim? (o) czym?
Vocative	(no question – we use this form when we address people we talk or write to)

Questions *kto?/kogo?/komu?/kim?/o kim?* refer to people, whereas questions *co?/czego?/czemu?/czym?/o czym?* refer to objects, ideas, etc.

In our coursebook we present the basic functions of three cases: **nominative** (kto? co?), **instrumental** (z kim? z czym?) and **accusative** (kogo? co?).

NOMINATIVE

kto? co?

The nominative is the basic form of a word.

Agata jest inteligentna. (Agata is intelligent.)

Stół jest stary. (The table is old.)

Studentki są z Polski. (The students are from Poland.)

NARZĘDNIK (z) kim? (z) czym?

- gdy mówimy o zawodach i narodowościach używając czasownika *być*:

Ona jest **studentką**.

On jest **Polakiem**.

My jesteśmy **aktorami**.

- gdy mówimy o zainteresowaniach i hobby używając czasownika *interesować się*:

Interesuję się **sztuką**.

Oni interesują się **teatrem** współczesnym.

- gdy używamy czasowników *jechać* i *jeździć* z określeniem środków transportu:

Jadę autobuse**m**.

Jedziesz rower**em**?

Jeżdżę do pracy tramwaj**em**.

- gdy mówimy o jedzeniu i piciu: w wyrażeniach takich jak *'kawa z mlekiem'*, *'kanapka z pomidorem'*, drugi rzeczownik występuje zawsze w narzędniku po przyimku „z”:

kawa **z** mleki**em**

herbata **z** cytryn**ą**

woda **z** cytryn**ą**

bułka **z** szynk**ą**

kanapka **z** pomidore**m**

ryż **z** sose**m**

żurek **z** jajki**em**

naleśniki **z** ser**em**

INSTRUMENTAL (z) kim? (z) czym?

- when we talk about a profession and nationality using the verb *być* (*to be*):

Ona jest **studentką**. (She is a student)

On jest **Polakiem**. (He is Polish.)

My jesteśmy **aktorami**. (We are actors.)

- when we talk about interests and hobbies using the verb *interesować się* (*to be interested in*):

Interesuję się **sztuką**. (I'm interested in art.)

Oni interesują się **teatrem** współczesnym
(They're interested in contemporary theatre.)

- when we use the verbs *jechać* and *jeździć* (*to go*) to talk about means of transport:

Jadę autobuse**m**. (I'm going by bus.)

Jedziesz rower**em**? (Are you going by bike?)

Jeżdżę do pracy tramwaj**em**. (I go to work by tram.)

- when we talk about food and drink: in phrases like *'coffee with milk'*, *'sandwich with tomato'* the second noun is always in the instrumental case, after the preposition "z" (*with*):

interesować się

jestem

jechać jeździć

rodzaj żeński -ą	rodzaj męski -em - iem (po/after k,g)	rodzaj nijaki -em - iem (po/ after k,g)	liczba mnoga -ami
sztuką muzyką literaturą polityką historią filozofią	teatrem sportem językiem polskim	kinem	samochodami językami kulturami książkami podróżami
studentką aktorką pisarką malarką lektorką	studentem aktorem pisarzem malarzem lektorem Polakiem - ą kiedy rzeczownik w mianowniku kończy się na -a/ when a noun ends in -a in the nominative kolegą artystą	dzieckiem	studentami aktorami pisarkami lektorkami
taksówką	autobusem rowerem tramwajem pociągiem		

BIERNIK kogo? co?

- gdy zamawiamy jedzenie i napoje, używamy rzeczownika w bierniku z rzeczownikiem w narzędniku:

Poproszę kawę z mlekiem.

Poproszę wodę z cytryną.

Poproszę

ACCUSATIVE kogo? co?

- when we order food and drink, we combine a noun in the accusative case with a noun in the instrumental case:

Poproszę kawę z mlekiem.

(Coffee with milk, please.)

Poproszę wodę z cytryną.

(Water with lemon, please.)

kawę z mlekiem.

herbatę z cytryną.

wodę z cytryną.

bułkę z szynką.

kanapkę z pomidorem.

ryż z sosem.

żurek z jajkiem.

naleśniki z serem.

rodzaj żeński/ feminine	rodzaj męski/ masculine	rodzaj nijaki/neuter
-ę	= mianownik/ nominative	= mianownik/ nominative
zupę	rosół	piwo
herbatę	żurek	wino
kawę	bigos	
wodę	sok	

poproszę

liczba mnoga/plural

=

mianownik liczby mnogiej/ nominative plural

dwa naleśniki

trzy herbaty

dwa piwa

poproszę

- z dniami tygodnia, gdy chcemy powiedzieć, **kiedy** coś robimy lub robiliśmy:

W sobotę byliśmy w Berlinie.

W czwartek mamy język polski.

W weekend organizuję imprezę.

- with days of the week, to talk about **when** (*kiedy*) we do/did things:

W sobotę byliśmy w Berlinie.

(We were in Berlin on Saturday.)

W czwartek mamy język polski.

(We have Polish on Thursday.)

W weekend organizuję imprezę.

(I'm having a party at the weekend.)

dni tygodnia/ days of the week	kiedy?/when?	in English:
poniedziałek	w poniedziałek	on Monday
wtorek	we wtorek	on Tuesday
środa	w środę	on Wednesday
czwartek	w czwartek	on Thursday
piątek	w piątek	on Friday
sobota	w sobotę	on Saturday
niedziela	w niedzielę	on Sunday
weekend	w weekend	at the weekend

UWAGA! W bierniku polskie rzeczowniki rodzaju męskiego dzielą się na dwie grupy: rzeczowniki żywotne (ludzie i zwierzęta) oraz rzeczowniki nieżywotne (przedmioty, rośliny, nazwy czynności, rzeczowniki abstrakcyjne). Tabele podają tylko formy nieżywotnych rzeczowników rodzaju męskiego, które występują w kartach pracy.

PAY ATTENTION! In the accusative case, Polish nouns have two types of masculine gender: masculine animate (people and animals) and masculine inanimate (objects, plants, activities, abstract nouns). The tables show only the masculine inanimate nouns, which have been presented in our coursebook.

PRZYMIOTNIK

Polskie przymiotniki występują zawsze w takim samym rodzaju jak rzeczownik, który opisują.

W mianowniku liczby pojedynczej przymiotniki rodzaju żeńskiego kończą się na **-a** (żół**a**, czerwona**a**, niebieska**a**).

Przymiotniki rodzaju męskiego w liczbie pojedynczej kończą się na **-y** (zielony**y**) lub **-i** po k lub g (niebieski**i**, drogi**i**).

Przymiotniki rodzaju nijakiego w liczbie pojedynczej kończą się na **-e** (szare**e**, czarne**e**) lub **-ie** po k lub g (drogie**ie**, niebieskie**ie**).

Rodzaj żeński

To jest żół**a** torba. Torba jest żół**a**.

Rodzaj męski

To jest zielony plec**a**k. Plec**a**k jest zielony.

Rodzaj nijaki

To jest czarne biur**o**. Biur**o** jest czarne.

Rodzaj męskoosobowy

mądrzy mężczyźni

Rodzaj niemęskoosobowy

mądre kobiety

ADJECTIVE

Polish adjectives always take the same gender as the noun they describe.

In the nominative case singular, feminine adjectives end in **-a** (żół**a**, czerwona**a**, niebieska**a**).

Masculine singular adjectives end in **-y** (zielony**y**) or **-i** (niebieski**i**) after k or g (niebieski**i**, drogi**i**).

Neuter singular adjectives end in **-e** (szare**e**, czarne**e**) or **-ie** after k or g (drogie**ie**, niebieskie**ie**).

Feminine

To jest żół**a** torba. Torba jest żół**a**.

(This is a yellow bag. The bag is yellow.)

Masculine

To jest zielony plec**a**k. Plec**a**k jest zielony.

(This is a green rucksack. The rucksack is green.)

Neuter

To jest czarne biur**o**. Biur**o** jest czarne.

(This is a black desk. The desk is black.)

Virile

mądrzy mężczyźni

Non-virile

mądre kobiety

rodzaj żeński (feminine)	rodzaj męski (masculine)	rodzaj nijaki (neuter)
-a żółta torba czerwona książka	-y zielony plecak czarny długopis	-e szare krzesło czarne biurko
	po/after k/g -i niebieski długopis drogi plecak	po/after k/g -ie drogie lustro niebieskie krzesło

UWAGA! Kiedy mówimy o jedzeniu, możemy utworzyć przymiotniki od rzeczowników.

PAY ATTENTION! When we talk about food, we can form adjectives from nouns.

rzeczownik	rodzaj żeński/ feminine	rodzaj męski/ masculine	rodzaj nijaki/ neuter
pomidor	pomidorowa	pomidorowy	pomidorowe
śliwka	śliwkowa	śliwkowy	śliwkowe
pomarańcza	pomarańczowa	pomarańczowy	pomarańczowe
jabłko	jabłkowa	jabłkowy	jabłkowe

zupa pomidorowa
(tomato soup)

dżem pomarańczowy
(orange jam)

wino śliwkowe
(plum wine)

ZAIMKI OSOBOWE

W języku polskim mamy następujące zaimki osobowe:

ja
ty
on
ona
ono

my
wy



oni



one



PERSONAL PRONOUNS

In the Polish language, we have the following personal pronouns:

ja (I)
ty (you)
on (he)
ona (she)
ono (it)

my (we)
wy (you)



oni (they)



one (they)



W trzeciej osobie liczby mnogiej używamy dwóch zaimków osobowych: *oni* dla rzeczowników rodzaju męskoosobowego oraz *one* dla rzeczowników rodzaju niemęskoosobowego:

Marek i Tomek są studentami. Oni studiują literaturę.

Agata i Kasia są studentkami. One studiują matematykę.

Komputery są już w biurze. One są nowe.

We use two words for the plural personal pronoun *they*: *oni* – for virile nouns, and *one* – for non-virile nouns:

Marek i Tomek są studentami. Oni studiują literaturę. (Marek and Tomek are students. They study literature.)

Agata i Kasia są studentkami. One studiują matematykę. (Agata and Kasia are students. They study mathematics.)

Komputery są już w biurze. One są nowe. (The computers are in the office. They are new.)

ZAIMKI DZIERŻAWCZE liczba pojedyncza

Zaimki dzierżawcze w liczbie pojedynczej *moja/mój/ moje* i *twoja/twój/ twoje* mają różne końcówki w zależności od rodzaju rzeczownika, z którym są używane:

To jest **moja** torba.
To jest **mój** plecak.
To jest **moje** krzesło.

Zaimki dzierżawcze *jego* i *jej* mają zawsze tę samą formę:

To jest **jego** torba.
To jest **jej** torba.
To jest **jej** plecak.
To jest **jego** plecak.

POSSESSIVES singular

The singular possessive pronouns *moja/mój/ moje* (my/mine) and *twoja/twój/ twoje* (your/ yours) have different endings for each gender depending on the noun they refer to:

To jest **moja** torba. (This is my bag.)
To jest **mój** plecak. (This is my rucksack.)
To jest **moje** krzesło. (This is my chair.)

The possessives *jego* (his) and *jej* (her/hers) are always used in the same form:

To jest **jego** torba. (This is his bag.)
To jest **jej** torba. (This is her bag.)
To jest **jej** plecak. (This is her rucksack.)
To jest **jego** plecak. (This is his rucksack.)

	rodzaj żeński/ feminine	rodzaj męski/ masculine	rodzaj nijaki/ neuter	in English:
ja	moja	mój	moje	my/mine
ty	twoja	twój	twoje	your/yours
on	jego	jego	jego	his
ona	jej	jej	jej	her/hers

CZASOWNIK

Podstawową formą czasownika jest bezokolicznik. W języku polskim bezokolicznik zwykle kończy się na **-ć** (być, mówić, mieszkać, lubić).

VERB

The basic form of a verb is the infinitive. In the Polish language, the infinitive usually ends with **-ć** (być, mówić, mieszkać, lubić).

CZAS TERAŹNIEJSZY

W czasie teraźniejszym polskie czasowniki dzielą się na trzy grupy (koniugacje): **-ę, -esz**; **-ę, -isz/-ysz**; **-m, -sz**, w zależności od końcówek pierwszej i drugiej osoby liczby pojedynczej (ja, ty).

PRESENT TENSE

In the present tense, Polish verbs are divided into three groups (conjugations): **-ę, -esz**; **-ę, -isz/-ysz**; **-m, -sz**, depending on the endings for first and second person singular (ja, ty).

Koniugacja/Conjugation **-m, -sz**

	śpiewać	czytać	nazywać się	mieszkać	znać	rozumieć
ja	śpiewam	czytam	nazywam się	mieszkam	znam	rozumiem
ty	śpiewasz	czytasz	nazywasz się	mieszkaasz	znasz	rozumiesz
on/ona/ ono/pan/ pani	śpiewa	czyta	nazywa się	mieszka	zna	rozumie
my	śpiewamy	czytamy	nazywamy się	mieszkamy	znamy	rozumiemy
wy	śpiewacie	czytacie	nazywacie się	mieszkacie	znacie	rozumiecie
oni/one/ państwo	śpiewają	czytają	nazywają się	mieszkają	znają	rozumieją

W trzeciej osobie liczby mnogiej czasowniki *wiedzieć, jeść* kończą się na **-dzą**:

Verbs *wiedzieć, jeść* have the ending **-dzą** in the third person plural:

	wiedzieć	jeść
ja	wiem	jem
ty	wiesz	jesz
on/ona/ono/pan/pani	wie	je
my	wiemy	jemy
wy	wiecie	jecie
oni/one/państwo	wiedzą	jedzą

Koniugacja/Conjugation -ę, -isz/-ysz

	chodzić	uczyć się	lubić	mówić
ja	chodzę	uczę się	lubię	mówię
ty	chodzisz	uczysz się	lubisz	mówisz
on/ona/ono pan/pani	chodzi	uczy się	lubi	mówi
my	chodzimy	uczymy się	lubimy	mówimy
wy	chodzicie	uczycie się	lubicie	mówicie
oni/one/państwo	chodzą	uczą się	lubią	mówią

Koniugacja/Conjugation -ę, -esz

	wstawać	myć się	pić	iść
ja	wstaję	myję się	piję	idę
ty	wstajesz	myjesz się	pijesz	idziesz
on/ona/ono pan/pani	wstaje	myje się	pije	idzie
my	wstajemy	myjemy się	pijemy	idziemy
wy	wstajecie	myjecie się	pijecie	idziecie
oni/one/państwo	wstają	myją się	piją	idą

Czasowniki zakończone w bezokoliczniku na **-ować** (studiować, interesować się) zawsze należą do tej pierwszej grupy i odmieniają się następująco:

Verbs with the infinitive ending in **-ować** (studiować, interesować się) always belong to the first group and have the following forms:

	studiować	interesować się	fotografować	pracować
ja	studiuję	interesuję się	fotografuję	pracuję
ty	studiujesz	interesujesz się	fotografujesz	pracujesz
on/ona/ono pan/pani	studiuje	interesuje się	fotografuje	pracuje
my	studiujemy	interesujemy się	fotografujemy	pracujemy
wy	studiujecie	interesujecie się	fotografujecie	pracujecie
oni/one/państwo	studiują	interesują się	fotografują	pracują

Czasownik *być*

W czasie teraźniejszym czasownik *być* ma odmianę nieregularną:

The verb *być* (to be)

The verb *to be* is irregular in the present tense. Its forms are as follows:

	być
ja	jestem
ty	jesteś
on/ona/ono/pan/pani	jest
my	jesteśmy
wy	jesteście
oni/one/państwo	są

Czasowniki *jeździć*, *jechać*

Czasownika *jeździć* używamy do opisanie czynności regularnej. Jeździmy gdzieś zwykle, codziennie, często.

Codziennie **jeżdżę** na uniwersytet.

Czasownika *jechać* używamy, gdy chcemy powiedzieć, że ktoś jedzie gdzieś teraz lub zamierza jechać w przyszłości.

Jadę teraz na zakupy.

Jutro **jadę** do Warszawy.

The verbs *jeździć*, *jechać* (to go/to travel)

We use the verb *jeździć* to say that someone goes somewhere regularly (usually, every day, often).

Codziennie **jeżdżę** na uniwersytet. (I go to university every day.)

We use the verb *jechać* to say that someone is going somewhere now or that they intend or decide to go somewhere in the future.

Jadę teraz na zakupy.

(I'm going shopping now.)

Jutro **jadę** do Warszawy.

(I'm going to Warsaw tomorrow.)

	jeździć	jechać
ja	jeżdż ę	jad ę
ty	jeżdż isz	jedzi esz
on/ona/ono/pan/pani	jeżdż i	jedzi e
my	jeżdż imy	jedzi emy
wy	jeżdż icie	jedzi ecie
oni/one/państwo	jeżdż ą	jad ą

Czasowniki *odjeżdżać*, *przyjeżdżać*

The verbs *odjeżdżać* (to leave, to depart), *przyjeżdżać* (to arrive)

UWAGA!

Odjeżdżać →


Przyjeżdżać ←



UWAGA!

Odjeżdżać →
(to leave, to depart)

Przyjeżdżać ←
(to arrive)



Pociąg *odjeżdża* z peronu drugiego.
Autobus *odjeżdża* o godzinie 11:30.

Pociąg z Poznania *przyjeżdża* o godzinie 10:15.
Autobus z Rzepina *przyjeżdża* o godzinie 9:00.

Pociąg *odjeżdża* z peronu drugiego.
(The train *leaves* from platform 2.)
Autobus *odjeżdża* o godzinie 11:30.

(The bus *leaves* at 11:30.)

The verb *odjeżdżać* means 'to leave, to depart'.

Pociąg z Poznania *przyjeżdża* o godzinie 10:15.
(The train from Poznań *arrives* at 10:15.)

Autobus z Rzepina *przyjeżdża* o godzinie 9:00.
(The bus from Rzepin *arrives* at 9:00.)

The verb *przyjeżdżać* means 'to arrive'.

	odjeżdżać	przyjeżdżać
ja	odjeżdżam	przyjeżdżam
ty	odjeżdżasz	przyjeżdżasz
on/ona/ono/pan/pani	odjeżdża	przyjeżdża
my	odjeżdżamy	przyjeżdżamy
wy	odjeżdżacie	przyjeżdżacie
oni/one/państwo	odjeżdżają	przyjeżdżają



CZAS PRZESZŁY



Czas przeszły w języku polskim tworzymy zamieniając końcówkę -ć bezokolicznika na odpowiednie końcówki czasu przeszłego, które zależą od osoby i rodzaju.


PAST TENSE


In order to form the past tense, we change the final -ć of the infinitive into appropriate past tense endings which depend on the person and gender.

Rodzaj męskoosobowy/Virile (referring to men and groups of people in which there is at least one male person)




		być	robić	spacerować
	ja	by ^ł em	robi ^ł em	spacerowa ^ł em
	ty	by ^ł eś	robi ^ł eś	spacerowa ^ł eś
	on/pan	by ^ł	robi ^ł	spacerowa ^ł
	my	byli ^{śmy}	robili ^{śmy}	spacerowali ^{śmy}
	wy	byli ^{ście}	robili ^{ście}	spacerowali ^{ście}
	oni/państwo	byli	robili	spacerowali




		zwiedzić	widzieć	mieć
	ja	zwiedzi ^ł em	widzi ^a łem	mi ^a łem
	ty	zwiedzi ^ł eś	widzi ^a łeś	mi ^a łeś
	on/pan	zwiedzi ^ł	widzi ^a ł	mi ^a ł
	my	zwiedzili ^{śmy}	widzieli ^{śmy}	mieli ^{śmy}
	wy	zwiedzili ^{ście}	widzieli ^{ście}	mieli ^{ście}
	oni/państwo	zwiedzili	widzieli	mieli


 W sobotę i w niedzielę **by^łem** w Berlinie. **Mia^łem** fantastyczny weekend!
(I was in Berlin on Saturday and Sunday. I had a fantastic weekend!)


 Wczoraj **byli^{śmy}** w Poznaniu. **Spacerowali^{śmy}** po Starym Rynku i **robili^{śmy}** zdjęcia.
(We were in Poznań yesterday. We walked around the Old Town and took photos.)

Rodzaj niemęskoosobowy i nijaki/Non-virile (not referring to men) and neuter

		być	robić	spacerować
	ja	byłam	robiłam	spacerowałam
	ty	byłaś	robiłaś	spacerowałaś
	ona/pani	była	robiła	spacerowała
	ono	było	robiło	spacerowało
	my	byłyśmy	robiłyśmy	spacerowałyśmy
	wy	byłyście	robiłyście	spacerowałyście
	one	były	robiły	spacerowały

		zwiedzić	widzieć	mieć
	ja	zwiedziłam	widziałam	miałam
	ty	zwiedziłaś	widziałaś	miałaś
	ona/pani	zwiedziła	widziała	miała
	ono	zwiedziło	widziało	miało
	my	zwiedziłyśmy	widziałyśmy	miałyśmy
	wy	zwiedziłyście	widziałyście	miałyście
	one	zwiedziły	widziały	miały

 W sobotę i w niedzielę **byłam** w Berlinie. **Miałam** fantastyczny weekend!
(I was in Berlin on Saturday and Sunday. I had a fantastic weekend!)

 Wczoraj **byłyśmy** w Poznaniu. **Spacerowałyśmy** po Starym Rynku i **robiłyśmy** zdjęcia.
(We were in Poznań yesterday. We walked around the Old Town and took photos.)

Określenia typowe dla czasu przeszłego:

wczoraj
dwa dni temu
cztery dni temu
pięć dni temu
w zeszłym tygodniu
w zeszłym miesiącu
w zeszłym roku

Common time expressions used with the past tense:

wczoraj (yesterday)
dwa dni temu (two days ago)
cztery dni temu (four days ago)
pięć dni temu (five days ago)
last week (w zeszłym tygodniu)
last month (w zeszłym miesiącu)
last year (w zeszłym roku)

PYTANIA I ZDANIA PRZECZĄCE

Pytania o rozstrzygnięcie

Pytania o rozstrzygnięcie – czyli takie, na które odpowiadamy *tak* lub *nie* – tworzymy za pomocą słowa *czy* na początku zdania.

Czy jesteś z Polski?

Czy to jest twoja torba?

Czy byliście w sobotę w Poznaniu?

W sytuacjach mniej formalnych możemy opuścić **czy** na początku i pokazać za pomocą intonacji, że zadajemy pytanie.

Jesteś z Polski? ↑

To jest twoja torba? ↑

Byliście w sobotę w Poznaniu? ↑

Zdania przeczące

Przeczenia tworzymy, dodając słowo **nie** przed czasownikiem.

(ja) **Nie** jestem z Polski.

On **nie** mieszka w Poznaniu.

(my) **Nie** jechaliśmy wczoraj tramwajem.

QUESTIONS AND NEGATIVE SENTENCES

Yes/No questions

In order to ask yes/no questions, we start our question with *czy*.

Czy jesteś z Polski? (Are you from Poland?)

Czy to jest twoja torba? (Is this your bag?)

Czy byliście w sobotę w Poznaniu?

(Were you in Poznań on Saturday?)

In less formal/everyday situations we can skip the word **czy** at the beginning of the sentence and use intonation to show that we are asking a question.

Jesteś z Polski? (Are you from Poland?) ↑

To jest twoja torba? (Is this your bag?) ↑

Byliście w sobotę w Poznaniu? (Were you in Poznań on Saturday?) ↑

Negative sentences

We form negative sentences by placing **nie** (not) before the verb.

(ja) **Nie** jestem z Polski. (I'm not from Poland.)

On **nie** mieszka w Poznaniu. (He doesn't live in Poznań.)

(my) **Nie** jechaliśmy wczoraj tramwajem. (We didn't go by tram yesterday.)

LICZEBNIKI

Liczebniki główne

NUMERALS

Cardinal numerals

1 jeden	11 jedenaście	20 dwadzieścia	100 sto
2 dwa	12 dwanaście	30 trzydzieści	
3 trzy	13 trzynaście	40 czterdzieści	
4 cztery	14 czternaście	50 pięćdziesiąt	
5 pięć	15 piętnaście	60 sześćdziesiąt	
6 sześć	16 szesnaście	70 siedemdziesiąt	
7 siedem	17 siedemnaście	80 osiemdziesiąt	
8 osiem	18 osiemnaście	90 dziewięćdziesiąt	
9 dziewięć	19 dziewiętnaście		
10 dziesięć			

UWAGA! Liczebniki 1 i 2 mają różne formy w zależności od rodzaju gramatycznego rzeczownika:

jedna/jeden/jedno
dwie/dwa

Na przykład:

jedna cukinia, dwie cukinie
jedna śliwka, dwie śliwki
jeden ogórek, dwa ogórki
jeden pomidor, dwa pomidory
jedno dziecko

Liczebników głównych używamy, gdy mówimy o walucie/pieniądzach i o latach.

Polska waluta to **złoty** (1 złoty – jeden złoty).

Z liczebnikami 2, 3, 4 oraz z liczebnikami zakończonymi na 2, 3, 4 (32, 43, 84) używamy formy **złote**:

2, 3, 4 złote – dwa, trzy, cztery **złote**
22, 53, 104 złote – dwadzieścia dwa, pięćdziesiąt trzy, sto cztery **złote**

PAY ATTENTION! Numerals 1 and 2 have different forms depending on the grammatical gender of the noun:

one – jedna/jeden/jedno
two – dwie/dwa

For example:

jedna cukinia, dwie cukinie
jedna śliwka, dwie śliwki
jeden ogórek, dwa ogórki
jeden pomidor, dwa pomidory
jedno dziecko

We use cardinal numerals to talk about money and years.

The Polish currency is **złoty** (1 złoty – jeden złoty).

With numerals 2, 3, 4 and numerals which end in 2, 3, 4 (32, 43, 84), we use the form **złote**:

2, 3, 4 złote – dwa, trzy, cztery **złote**
22, 53, 104 złote – dwadzieścia dwa, pięćdziesiąt trzy, sto cztery **złote**

Z liczebnikami 5, 6, 7, 8 ... 100 ... używamy formy **złoty**ch: pięć, sześć, siedem, osiem ... sto złotych...

21 złotych
22, 23, 24 złote
25, 26, 27 złotych

Taką samą zasadę stosujemy, mówiąc o latach. Z liczebnikami 2, 3, 4 oraz z liczebnikami zakończonymi na 2, 3, 4 (32, 43, 84) używamy formy **lata**:

2, 3, 4 lata

Z liczebnikami 5, 6, 7, 8 ... 100 ... używamy formy **lat**: 5, 6, 7, 8 ... 100 lat...

With numerals 5, 6, 7, 8 ... 100 ... we use the form **złoty**ch: pięć, sześć, siedem, osiem ... sto złotych...

21 złotych
22, 23, 24 złote
25, 26, 27 złotych

The same rule is used when we talk about years. With numerals 1, 2, 3 and numerals which end in 2, 3, 4 (32, 43, 84), we use the form **lata**:

2, 3, 4 lata

With numerals 5, 6, 7, 8 ... 100 ... we use the form **lat**: 5, 6, 7, 8 ... 100 lat ...

Liczebniki porządkowe

Liczebniki porządkowe mają końcówki zależne od rodzaju:

pierwszy fotel
pierwsza lampa
pierwsze biurko

pierwszy mężczyzna
pierwsza kobieta
pierwsze dziecko

Ordinal numerals

Ordinal numerals have gender endings:

pierwszy fotel (the first armchair)
pierwsza lampa (the first lamp)
pierwsze biurko (the first desk)

pierwszy mężczyzna (the first man)
pierwsza kobieta (the first woman)
pierwsze dziecko (the first child)

pierwsza, -y, -e	jedenasta, -y, -e	dwudziesta pierwsza, -y, -e
druga, -i, -e	dwunasta, -y, -e	dwudziesta druga, -y, -i, -e
trzecia, -i, -e	trzynasta, -y, -e	dwudziesta trzecia, -y, -i, -e
czwarta, -y, -e	czternasta, -y, -e	dwudziesta czwarta, -y, -e
piąta, -y, -e	piętnasta, -y, -e	
szósta, -y, -e	szesnasta, -y, -e	
siódma, -y, -e	siedemnasta, -y, -e	
ósma, -y, -e	osiemnasta, -y, -e	
dziwięta, -y, -e	dziwiętnasta, -y, -e	
dziesiąta, -y, -e	dwudziesta, -y, -e	

Godziny podajemy w liczebnikach porządkowych, a minuty w liczebnikach głównych.

Jest **czwarta piętnaście**.

Jest **dwudziesta trzecia trzydzieści**.

Jeżeli zadamy pytanie „O której godzinie wstajesz/jesz śniadanie/idziesz do pracy?”, to odpowiadamy, dodając końcówkę **-ej** do liczebnika porządkowego, np. „Wstaję o ósmej piętnaście.”

We use ordinal numerals for hours and cardinal numerals for minutes.

Jest **czwarta piętnaście**. (It's four fifteen.)

Jest **dwudziesta trzecia trzydzieści**. (It's eleven thirty p.m.)

If we ask the question “O której godzinie wstajesz/jesz śniadanie/idziesz do pracy?” (“What time do you get up/have breakfast/go to work?”), we answer using the ordinal numeral with the ending **-ej**, for example “Wstaję o ósmej piętnaście.” (“I get up at eight fifteen.”)

KLUCZ DO ZADAŃ

Karta pracy 1 Alfabet

Zadanie 4

chleb, rzodkiewka, kasza, dźwig, czereśnie,
dzwonek, dżem

Karta pracy 2 Polskie znaki

Zadanie 2

Gdańsk, Warszawa, Wrocław, Kraków, Świebodzin,
Kostrzyn, Gorzów Wielkopolski

Zadanie 3



Zadanie 5

wąsy, chleb, kasza, ryż, gruszka, dżem, śliwka,
ogórek, Szczecin, pieniądze

Zadanie 6

cebula, bułka, śliwka, chleb, ulica, kolega, Polska,
miło mi, Łódź, Słubice, masło, mleko, lody

Zadanie 7

Śliwka, kasza, wiśnia, cześć, gruszka,
Warszawa, Szczecin, Świebodzin

Karta pracy 3 Jak się nazywasz?

Zadanie 5

Dialog 1

- Dzień dobry!
- Dzień dobry!
- Jak się pan /pani nazywa?
- Nazywam się

Dialog 2

- Cześć!
- Cześć!
- Mam na imię Agata, a ty?
- Mam na imię / Jestem

Zadanie 6

1. Mam na imię Ola.
2. Masz na imię Piotr?
3. Ona ma na imię Magda.
4. Nazywam się Tomasz Kowalski.
5. Jak się nazywacie?
6. Mój nauczyciel nazywa się Grzegorz Sienkiewicz.

Karta pracy 4 Gdzie są zajęcia?

Zadanie 5

pięć, sześć, dziewięć, dziesięć

Zadanie 6

jeden, dwa, trzy, cztery, pięć, sześć, siedem,
osiem, dziewięć, dziesięć

Zadanie 7

trzy, pięć, dziesięć, sześć, dwa

Karta pracy 5 Skąd jesteście?

Zadanie 3

Mój kraj to ...	Jestem ...
Polska	z Polski
Francja	z Francji
Portugalia	z Portugalii
Niemcy	z Niemiec
Hiszpania	z Hiszpanii
Włochy	z Włoch

Zadanie 5

1. Jestem z Hiszpanii.
2. Jesteś z Niemiec?
3. Ona jest z Włoch.
4. Mój nauczyciel jest z Polski.
5. Skąd jesteście?
6. Skąd jesteście ?

Karta pracy 6 Podsumowanie 1

Zadanie 1

herbata, męzczyzna, lody, dzwonek, rzodkiewka, dżem, śliwka, chleb, trzy, cztery, pięć, sześć, dziesięć, dziewięć

Zadanie 2

mleko, maliny, woda, ryba, sok

Zadanie 3

Jak ma na imię studentka? Ona ma na imię Agnieszka.
Jak ma na imię student? On ma na imię Marek.
Gdzie są zajęcia? Zajęcia są w sali numer 9.

Zadanie 4

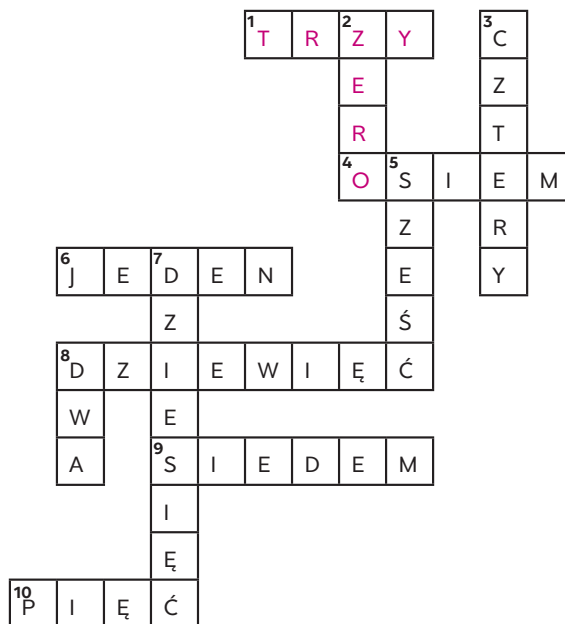
Inke jest z Niemiec.
Lucas i Pierre są z Francji.
Laura jest z Hiszpanii.
Alessandro jest z Włoch.
Jestem z

Zadanie 5

1. Ona nazywa się Karolina Szczęsna.
2. Masz na imię Adam?

3. Ona jest z Włoch.
4. – Dzień dobry, nazywam się Jan Kowalski.
– Bardzo mi miło, jestem Maria Nowacka.
5. – Cześć, my jesteśmy z Francji, a wy?
Skąd jesteście?
– My jesteśmy z Niemiec. Ja mam na imię Tobiasz, a to jest Inke.

Zadanie 6



Karta pracy 7 Przydatne zwroty

Zadanie 6

Dialog 1:

- Dzień dobry.
- Dzień dobry.
- Mam pytanie. Gdzie jest biblioteka/apteka/toaleta/...?
- Przepraszam, ale nie wiem.
- Do widzenia.
- Do widzenia.

Dialog 2:

- Proszę napisać „cytryna”.
- Przepraszam, nie rozumiem. Proszę powtórzyć.
- Proszę napisać „cytryna”.
- Co to jest „cytryna”?
- „Cytryna” to żółty owoc.
- Aha! Rozumiem.

Karta pracy 8

Co to jest? Kto to jest?

Zadanie 2

To jest książka. To jest biurko. To jest okno. To jest komputer. To jest mapa.

Zadanie 3

Czy to jest zegar? Tak, to jest zegar.

Czy to jest komputer? Nie, to nie jest komputer. To jest plecak.

Czy to jest długopis? Tak, to jest długopis.

Czy to jest tablica? Nie, to nie jest tablica. To jest krzesło.

Czy to jest plecak? Nie, to nie jest plecak. To jest tablica.

Czy to jest torba? Tak, to jest torba.

Zadanie 4

rodzaj żeński	rodzaj męski	rodzaj nijaki
herbata	lektor	biurko
nauczycielka	zegar	okno
książka	arbuz	zadanie
studentka	plecak	imię
truskawka	mężczyzna	wino

Karta pracy 9

Jaka? Jaki? Jakie?

Zadanie 3

Cytryna jest żółta.

Pomidor jest czerwony.

Mleko jest białe.

Banan jest żółty.

Wino jest czerwone.

Truskawka jest czerwona.

Śliwka jest fioletowa.

Pomarańcza jest pomarańczowa.

Zadanie 6

1. zielony długopis

2. różowa torba

3. szare biurko

4. sympatyczny student

5. inteligentna studentka

6. interesująca książka

7. duże okno

8. wysoki mężczyzna

Zadanie 7

duża	duży	duże
mapa	zegar	biurko
ławka	plecak	okno

nowa	nowy	nowe
książka	klucz	pióro
torba	telefon	krzesło

miła	miły
lektorka	student
studentka	kolega
koleżanka	lektor

Karta pracy 10

Jestem z Polski i mówię po polsku

Zadanie 3

1. Mieszkam w Słubicach.

2. Jola mieszka w akademiku.

3. Marek i Tomek mieszkają w Sapientii.

4. Czy mieszkasz w akademiku?

5. Czy mieszkacie w Słubicach?

6. Mieszkam w pokoju numer 10.

Zadanie 7

1. Mam na imię Laura. Jestem z Hiszpanii. Mówię po hiszpańsku. Znam też język włoski.

2. On ma na imię Alessandro. On jest z Włoch. Mówi po włosku. Zna też język angielski/francuski/... .

3. Jesteśmy z Rosji. Mówimy po rosyjsku. Znamy też język polski.

4. Skąd jesteście? Znacie język hiszpański? Czy mówicie po włosku?

5. Ona ma na imię Marie. Ona jest z Francji. Marie mówi po francusku. Zna też język polski/rosyjski/... .

6. Mam na imię Jestem zi mówię po Znam też język

Karta pracy 11 Podsumowanie 2

Zadanie 1

Nie wiem.

Proszę zapamiętać!

Mam pytanie!

Co to jest?

Przepraszam, nie rozumiem.

Jak jest po polsku „food”?

Zadanie 2

Przepraszam, gdzie jest biblioteka?

Przepraszam, gdzie jest szpital?

Przepraszam, gdzie jest dworzec?

Przepraszam, gdzie jest toaleta?

Przepraszam, gdzie jest apteka?

Zadanie 3

1. To biurko jest zielone.
2. Ta książka jest interesująca.
3. Ta studentka jest bardzo inteligentna.
4. Ten zegar jest nowy.
5. To okno jest duże.
6. Ten student jest wysoki.
7. Ten mężczyzna jest sympatyczny.

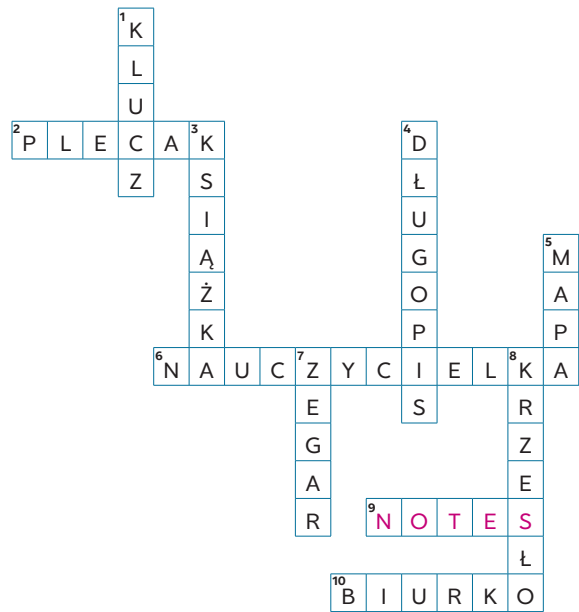
Zadanie 4

Mój kraj to ...	Jestem ...	Mówię ...	Znam język ...
Polska	z Polski	po polsku	polski
Francja	z Francji	po francusku	francuski
Rosja	z Rosji	po rosyjsku	rosyjski
Hiszpania	z Hiszpanii	po hiszpańsku	hiszpański
Ukraina	z Ukrainy	po ukraińsku	ukraiński
Niemcy	z Niemiec	po niemiecku	niemiecki
Włochy	z Włoch	po włosku	włoski

Zadanie 5

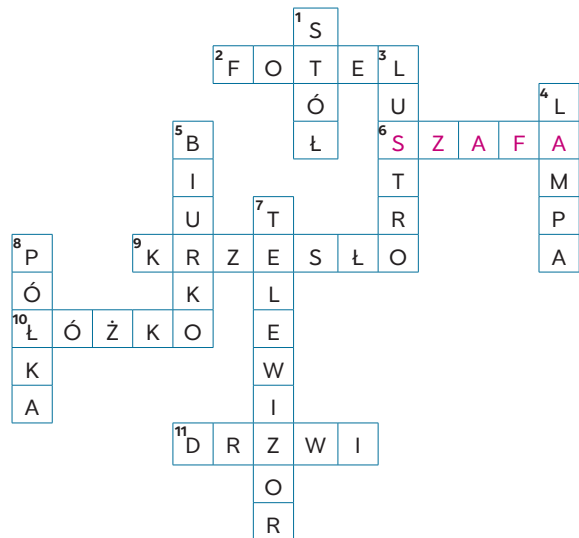
1. Mam na imię Lara. Jestem z Niemiec. Mieszkam w Berlinie. Mówię po niemiecku. Znam też język polski.
2. To jest Artem. On jest z Ukrainy. Mieszka w Kijowie. Mówi po ukraińsku. Zna też język włoski.
3. To są Alessandro i Chiara. Oni są z Włoch. Mieszkają w Mediolanie. Mówią po włosku. Znają też język francuski.

Zadanie 6



Karta pracy 12 To jest mój pokój

Zadanie 3



Zadanie 5

- To jest **moja lampa**. Ona jest **szara**.
- To jest moje/twoje/jego/jej krzesło. Ono jest nowe.
- To jest moja/twoja/jego/jej szafa. Ona jest wysoka.
- To jest moje/twoje/jego/jej łóżko. Ono jest wygodne.
- To jest moja/twoja/jego/jej półka. Ona jest stara.
- To jest mój/twój/jego/jej fotel. On jest mały.
- To jest moje/twoje/jego/jej lustro. Ono jest duże.

Karta pracy 13

Zakupy (1)

Zadanie 4

- 11 jedenaście
- 12 dwanaście
- 20 dwadzieścia
- 13 trzynaście
- 30 trzydzieści
- 14 czternaście
- 40 czterdzieści
- 15 piętnaście
- 50 pięćdziesiąt
- 16 szesnaście
- 60 sześćdziesiąt
- 17 siedemnaście
- 70 siedemdziesiąt
- 18 osiemnaście
- 80 osiemdziesiąt
- 19 dziewiętnaście
- 90 dziewięćdziesiąt

Zadanie 5

piętnaście, pięćdziesiąt, dziewiętnaście,
dziewięćdziesiąt, sto, dwadzieścia trzy

Zadanie 6

Dialog 1

- Przepraszam, ile kosztuje chleb?
- Trzy złote (3 zł)
- Dziękuję.
- Proszę.

Dialog 2

- Przepraszam, ile kosztuje mleko?
- Cztery złote (4 zł)
- Dziękuję.
- Proszę.

Dialog 3

- Przepraszam, ile płacę?
- Dziesięć złotych (10 zł)
- Dziękuję.
- Proszę.

Dialog 4

- Przepraszam, ile to kosztuje?
- Trzydzieści złotych (30 zł)
- Dziękuję.
- Proszę.

Karta pracy 14

Jedzenie i picie

Zadanie 3

bułka	mleko
ciasto	jogurt
chleb razowy	ser żółty
bagietka	jajko
pączek	śmietana
chleb tostowy	twaróg
boczek	piwo
kabanos	sok jabłkowy
parówka	woda gazowana
szynka	woda niegazowana
kiełbasa	sok pomarańczowy
	herbata zielona
	kawa
makaron	
cukier	
mąka	
herbata zielona	
kasza	
kawa	

Karta pracy 15 Zakupy (2)

Zadanie 2

banany, śliwki, pomarańcze, cukinie, kawy, herbaty, arbuzy, truskawki, sery, ryby, pieczarki, bułki

Zadanie 3

1 chleb			
2 banany			
3 pomidory			
1 banan			
2 chleby			
3 sery			
1 pomidor			
2 grzyby			
3 cukinie			
1 grzyb			
2 sery			
3 śliwki			
1 cytryna			
2 jajka			
3 marchewki			
1 śliwka			
2 chleby			
3 cytryny			
1 marchewka			
3 ryby			
4 pomarańcze			
3 grzyby			
4 kawy			
2 pomidory			
3 marchewki			

Zadanie 4

Dialog 1

- Dzień dobry. Czy są cytryny?
- Tak, są.
- Poproszę kilogram.

Dialog 2

- Dzień dobry. Czy są bułki?
- Tak, są.
- Poproszę cztery bułki.

Dialog 3

- Dzień dobry. Czy są jajka?
- Tak, są.
- Poproszę trzy jajka.

Dialog 4

- Dzień dobry. Czy są ziemniaki?
- Tak, są.
- Poproszę kilogram.

Dialog 5

- Dzień dobry. Czy są cukinie?
- Tak, są.
- Poproszę trzy cukinie.

Karta pracy 16 Hobby (1)

Zadanie 4

Tomek lubi grać w tenisa.

My lubimy grać w golfa.

Lubię biegać.

Czy lubisz jeździć na rowerze?

One lubią grać w piłkę nożną.

Zadanie 6

Przepraszam, gdzie jest pole golfowe?

Przepraszam, gdzie jest basen?

Przepraszam, gdzie jest lodowisko?

Przepraszam, gdzie jest stadion?

Przepraszam, gdzie jest siłownia?

Karta pracy 17

Czym się interesujesz?

Zadanie 3

1. Pracuję w Collegium Polonicum.
2. Interesujesz się kinem niezależnym?
3. On śpiewa w kameralnym chórze Adoramus.
4. Anna maluje obrazy.
5. Oni często chodzą do teatru.
6. My fotografujemy Słubice.
7. One rzadko chodzą do kina.
8. Gdzie pracujecie?
9. Ona czyta książki.
10. Studenci uczą się języków obcych.

Karta pracy 18

Czym się interesujesz?

Co lubisz robić?

Zadanie 4

1. Lubię śpiewać.
2. Interesuję się muzyką.
3. Ona bardzo lubi chodzić do restauracji.
4. Czy interesujesz się sportem?
5. My lubimy chodzić do kina.
6. On interesuje się teatrem.

Zadanie 5

1. Jestem studentem.
Interesuję się muzyką.
2. Jestem studentką.
Interesuję się teatrem.
3. On jest aktorem.
Interesuje się sztuką.
4. Ona jest malarką.
Interesuje się kinem.
5. Jesteśmy studentami.
Interesujemy się językami.
6. Jesteście pisarkami.
Interesujecie się książkami.

Zadanie 6/7

Dzień dobry! Nazywam się Krzysztof Wojciechowski. Jestem dyrektorem Collegium Polonicum i fi-

lozofem. Lubię chodzić do restauracji i teatru. Najbardziej lubię podróżować. Interesuję się polityką, historią i filozofią.

Karta pracy 19

Podsumowanie 3

Zadanie 1

Sklep spożywczy	Pokój	Miasto
ser żółty ziemniaki sok jabłkowy herbata makaron woda gazowana	biurko stół szafka lustro łóżko półka drzwi	stadion pole golfowe basen ścieżka rowerowa kort tenisowy lodowisko

Zadanie 2

1. To jest moje krzesło.
2. Jego biurko jest małe.
3. Jej fotel jest bardzo wygodny.
4. Moja szafa jest duża.
5. Twoje łóżko jest białe.

Zadanie 3

1. My lubimy grać w tenisa.
2. On pracuje w teatrze.
3. Interesujecie się literaturą?
4. My czytamy książki.
5. Maluję piękny obraz.
6. Ona organizuje festiwal sztuki.
7. Często chodzimy do kina.
8. My fotografujemy naturę.
9. Gdzie oni pracują?
10. On bardzo lubi pływać.

Zadanie 4

Mam na imię Jola. Jestem studentką. Bardzo lubię chodzić do kina i interesuję się filmem współczesnym. Interesuję się też teatrem. W wolnym czasie czytam książki. Interesuję się literaturą współczesną i historią. Mówię dobrze po niemiecku i angielsku, studiuję też język hiszpański.

Jest szesnaście trzydzieści.
Jest siedemnaście czterdzieści pięć.

Zadanie 5

Jem śniadanie o dziewiątej piętnaście.
Idę na zakupy o osiemnastej piętnaście.
Piję drugą kawę o dziewiątej dwadzieścia.
Czytam książkę o dwudziestej pierwszej dziesięć.
Wracam do akademika o szesnastej trzydzieści.

Zadanie 6

Jest dziesiąta trzydzieści.
O dwudziestej czwartej idę spać.
Jest szósta trzydzieści.
O piątej czterdzieści pięć wstaję.
Jest dziewiętnaście pięć.
O czternastej trzydzieści jem obiad.
Jest osiemnaście dziesięć.
O siódmej trzydzieści jem śniadanie.

Karta pracy 23 CV

Zadanie 4

Mój kraj to...	Jestem z ...	Znam język...
Polska	z Polski	język polski
Niemcy	z Niemiec	język niemiecki
Włochy	z Włoch	język włoski
Rosja	z Rosji	język rosyjski
Hiszpania	z Hiszpanii	język hiszpański
Ukraina	z Ukrainy	język ukraiński
Francja	z Francji	język francuski

Mówię po ...	Jestem...	Jestem...
po polsku	Polakiem	Polką
po niemiecku	Niemcem	Niemką
po włosku	Włochem	Włoszką
po rosyjsku	Rosjaninem	Rosjanką
po hiszpańsku	Hiszpanem	Hiszpanką
po ukraińsku	Ukraińcem	Ukraińką
po francusku	Francuzem	Francuzką

Zadanie 6

Jestem kelnerem.
Jestem policjantką.
Jestem fryzjerem.
Jestem urzędniczką.
Jestem lekarzem.
Jestem nauczycielką.
Jestem pielęgniarką.
Jestem dentystką.

Zadanie 8

22 lata
25 lat
68 lat
33 lata
13 lat
92 lata
53 lata
47 lat

Karta pracy 24 Która jest godzina? (oficjalnie)

Zadanie 3

Jest za piętnaście czwarta. 03:45
Jest piętnaście po ósmej. 20:15
Jest wpół do trzeciej. 14:30
Jest dwadzieścia po dziesiątej. 10:20
Jest za dziesięć piąta. 16:50

Zadanie 5

- O której godzinie zwykle wstajesz?
Zwykle wstaję piętnaście po siódmej (07:15).
- O której godzinie jesz śniadanie?
Codziennie jem śniadanie o wpół do ósmej (7:30).
- O której godzinie idziesz na zajęcia?
Zwykle idę na zajęcia piętnaście po dziewiątej (09:15)
- O której godzinie jesz obiad?
Zawsze jem obiad za piętnaście trzecia (14:45).
- O której godzinie robisz kolację?
Zwykle robię kolację za piętnaście siódma (18:45)

Karta pracy 25 Podsumowanie 4

Zadanie 1

Dialog 2

- Poproszę kawę i kanapkę z szynką.
- Kawę czarną czy z mlekiem?
- Poproszę czarną.
- Na miejscu czy na wynos?
- Poproszę na wynos. Ile płacę?
- Dwadzieście pięć złotych. Płaci pan/pani gotówką?
- Płacę kartą. Dziękuję.

Dialog 3

- Poproszę zupę pomidorową i placki ziemniaczane.
- Placki ziemniaczane ze śmietaną?
- Tak, poproszę.
- Na miejscu czy na wynos?
- Na wynos. Ile płacę?
- Trzydzieści dwa złote.
- Płaci pan/pani gotówką czy kartą?
- Płacę kartą. Dziękuję.

Zadanie 2

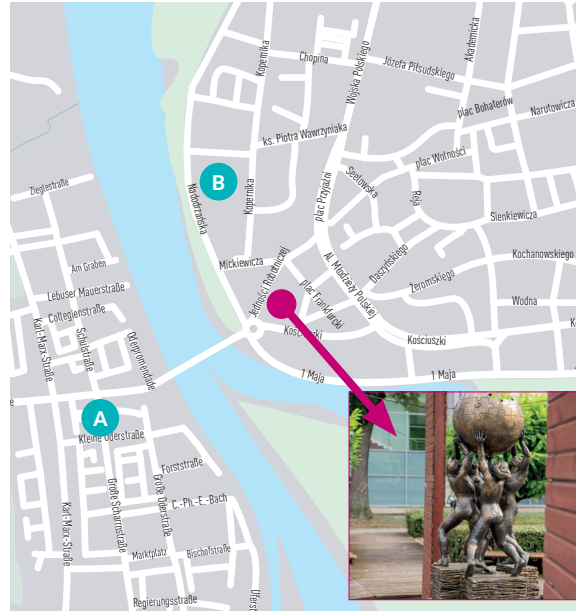
Mój dzień

Wstaję rano i myję się. Ubieram się i jem śniadanie. Na śniadanie jem kanapkę i piję kawę z mlekiem. Potem idę na zajęcia i uczę się języka polskiego. Po południu zwykle jem obiad w barze. Następnie wracam do akademika, odpoczywam i rozmawiam z kolegami. Wieczorem robię kolację, a później czytam książkę i idę spać.

Zadanie 3

On nazywa się Marek Kowalski. Ma dwadzieścia dziewięć lat. Jest z Polski. Jest informatykiem. Zna dobrze język włoski i angielski. Interesuje się kinem współczesnym. Bardzo lubi teatr.

Karta pracy 26 Przepraszam, jak dojść do Collegium Polonicum?



Zadanie 4

A

- Przepraszam, gdzie jest Pomnik Wikipedii?
- Proszę skrócić w prawo, a następnie iść prosto do mostu. Proszę przejść przez most i przez rondo. Za rondem proszę iść ulicą Kościuszki i skrócić w lewo. Pomnik Wikipedii jest w małym parku po prawej stronie.

B

- Przepraszam, gdzie jest Pomnik Wikipedii?
- Proszę iść prosto, a potem skrócić w lewo. Następnie proszę skrócić w prawo, a potem znowu w lewo. Pomnik Wikipedii jest po prawej stronie.

Karta pracy 27 Czy to jest pociąg do Poznania?

Zadanie 2

- Codziennie jeżdżę rowerem na zajęcia.
Ona jedzie teraz po zakupy.
Czy jedziesz do Poznania?
On zwykle jeździ na zajęcia autobusem.
Czy jedziecie teraz taksówką?
One regularnie jeżdżą na zajęcia do Berlina.

Karta pracy 28 Weekend w Berlinie

Zadanie 3

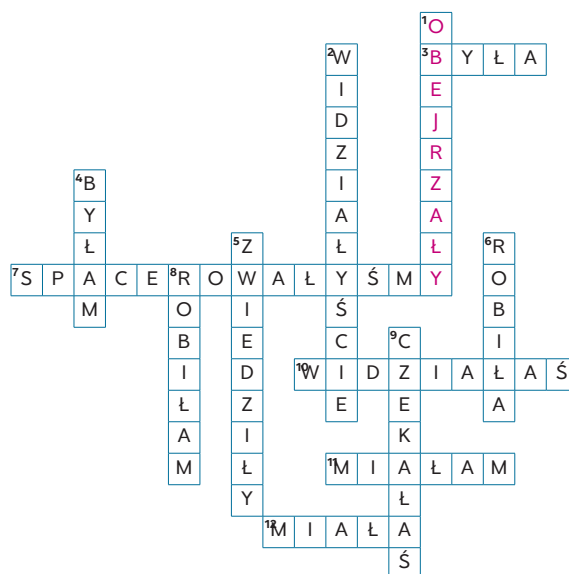
- W sobotę byliśmy w Poznaniu.
W sobotę wieczorem byłem na koncercie.
On jechał pociągiem do Berlina.
Co robiliście w niedzielę?
W poniedziałek dużo spacerowaliśmy.
Czy widziałeś Bundestag w Berlinie?
Jakie muzeum zwiedziliście?
Miałem fantastyczny weekend!

Zadanie 5

- Kiedy byłeś w Berlinie?
Byłem w Berlinie w poniedziałek.
- Kiedy byliście na koncercie?
Byliśmy na koncercie w środę.
- Kiedy on był w Poznaniu?
On był w Poznaniu w piątek.
- Kiedy oni byli w Warszawie?
Oni byli w Warszawie we wtorek.
- Kiedy byłeś w muzeum?
Byłem w muzeum w niedzielę.

Karta pracy 29 Jedziemy do Poznania

Zadanie 2



Zadanie 3

Mam na imię Ola. W sobotę byłem z koleżanką w Poznaniu. Miałyśmy fantastyczny dzień! Najpierw spacerowałyśmy po Starym Rynku i robiłyśmy zdjęcia. Widziałyśmy stare kamienice, Ratusz i Poznańskie Koziółki. Potem byliśmy na obiedzie w restauracji. Po obiedzie zwiedziliśmy Rektorat Uniwersytetu im. Adama Mickiewicza. Wieczorem byłem w kinie w Centrum Kultury Zamek. Obejrzałam bardzo interesujący film w reżyserii Agnieszki Holland. Moja koleżanka nie była w kinie, ponieważ była bardzo zmęczona. Czekala na mnie w kawiarni.

Zadanie 4

Gdzie byli Nadieżda i Anton? – Stary Rynek
Gdzie wczoraj był Frank? – Centrum Kultury Zamek
Gdzie dzisiaj jest Roberto? – Ratusz



Podręcznik „Karty pracy do nauki języka polskiego (A1)” powstał jako pomoc do samokształcenia dla studentów ślubickiego kierunku studia o Polsce. Bardzo cenne i potrzebne są takie właśnie materiały, które mogą zostać spożytkowane w różnych sytuacjach dydaktycznych. Uczenie (się) zdalne uświadomiło nam jako środowisku, że dobre materiały dydaktyczne są na wagę złota. „Karty pracy do nauki języka polskiego (A1)” z powodzeniem można wykorzystywać podczas zajęć na lektoracie w grupach czy na lekcjach indywidualnych (lektor-uczeń) i jako element coachingu językowego, ale też do samokształcenia właśnie.

Omawiany podręcznik ma ten walor, że jest nowoczesny w formie, a jednocześnie nieprzesadzony pod żadnym względem: zawartości tematycznej i gramatycznej, długości kursu, ale też kształtu graficznego. Szata graficzna – w dzisiejszych krzykliwych czasach – będzie działać na Uczącego się kojąco.

prof. UAM dr hab. Małgorzata Zduniak

dr Ksymena Filipowicz-Tokarska jest literaturoznawczynią w Instytucie Filologii Polskiej UAM w Poznaniu i wykładowczynią zaangażowaną w organizację dydaktyki w Collegium Polonicum w Ślubicach (filologia polska jako obca, studia o Polsce) oraz wydarzeń kulturalnych (m.in. cykl spotkań i wywiadów z polskimi autorkami i autorami zaprezentowanych w publikacji „Rozmowy na/o granicy”). Prowadzi zajęcia dotyczące literatury polskiej, aktualnego życia literackiego oraz funkcjonowania języka polskiego w różnych sytuacjach akademickich. Zainteresowania badawcze związane z aktywizującymi metodami dydaktycznymi zaprezentowała w zredagowanym przez siebie tomie „Metoda projektów w nauczaniu języka polskiego jako obcego. Od teorii do praktyki”.

Agnieszka Skwarek jest lektorką języka polskiego i angielskiego w Lektoracie Języków Obcych w Collegium Polonicum w Ślubicach, gdzie od wielu lat prowadzi zajęcia z języka angielskiego i z praktycznej nauki języka polskiego. W swojej pracy dydaktycznej kładzie nacisk na metody umożliwiające rozwinięcie autonomii w uczeniu się języków obcych. Bada i opisuje sposoby korzystania z tekstów literackich na zajęciach języka obcego oraz angażuje się w tworzenie programów studiów skoncentrowanych na intensywnej nauce języka polskiego jako obcego.

